中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍叁號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處
電報掛號　郵箱
今日出紙三大張每份叁毫
(外埠版編稿一大張)
新聞紙第一七九四六號

越軍兩翼包圍金邊

高棉軍隊展開反擊情況混亂

雙方提出談判解決邊界問題

【北平三日法新社電】高棉駐北平大使館的一名官員今天說：進攻高棉的越南軍，已遭受高棉部隊的反擊。

該大使館一名發言人說：「越南的『侵略』行動，未有停止，但在柴楨和柴楨省，高棉軍已進行反攻。」上述兩個省份都是在鸚鵡嘴的前線地區。

該發言人又說：越南軍的「形勢危殆」。

另方面，越南駐北平大使館的發言人重申其政府立場，要求與高棉政府談判邊界問題。

根據上週六金邊電台未經證實的廣播報導，越南軍當時從左右兩翼向金邊，分別由柴楨省向北推進及從波羅勉省向南推進。

觀察家估計這些報導未能清楚說明，高棉與越南邊境的軍事局勢，他們指出報導中沒有透露，雙方參戰的人數，同時，報導與其他消息人士的情報頗有出入。有關越南駐北平大使館的表述戰事的資料，但未顯然，過去數天的戰鬥情況經已加劇。

高棉駐越南大使蘇其安昨晚已抵達北平，因為高棉與越南「暫時斷絕」外交關係，故此他迫得要離開河內。

【香港三日合眾國際社訊】雖然揚言越南有意攻金邊之勢，而高棉卻向越南提出解決目前兩國邊境糾紛的嚴苛條件。官方的金邊電台昨夜否認河內星期日發出的舉行談判來解決糾紛的呼籲，指這是「蓄意誤導世界的公意及欺騙高棉的另一企圖。」

據該電台說，「在目前的情況下，為了使談判能成為可能，則越南的侵略軍必須立即全部撤離高棉的領土。」

高棉的強硬立場是在人們推測金邊可能於四十八小時內被越南軍隊佔領後表示，此項推測來自越谷，據說：這是軍事專家所作。

卡特行色匆匆 天會三國領袖

訪沙特後繼往埃及 會晤沙達及舒密特

【沙特阿剌伯利雅得三日美聯社電】卡特總統星期二日飛抵沙特阿剌伯，接受這個中東石油巨頭的國王卡利得，高儲花德及該國要人的熱烈歡迎。

卡特夫婦從印度乘搭座駕噴射機抵達此間，下機時，歡迎者鳴砲二十一響致敬。

卡利得國王及花德王子穿上傳統的阿剌伯袍及斗篷，戴著白色的頭巾，趨前與卡特握手。

【埃及阿斯旺三日路透社電】總統官員今日稱，沙達特總統明日將向卡特總統表示，埃及並非要求立即建立一個巴勒斯坦國，同時，在任何情況下，寧願該等領土與約但相連。

在卡特與沙達於此間舉行會議的前夕，官員形容會議是「十分重要」。

他們補充說，對於如何解決巴勒斯坦問題，埃及已偏爱「一些主意」，該問題成為中東和平的主要障礙。

對於河西與加薩走廊的巴勒斯坦人自決問題，埃及立場較具彈性。「自決並不一定是意味立即建立一個巴勒斯坦國，埃及可以接受一個最後在一定時間內建立巴勒斯坦國的構思。」

但他們強調，「巴勒斯坦人必須有權決定獨立，抑或與約但建立聯繫──埃及仍然同意支持。」

【波昂三日路透社電】波昂政府發言人今日於此間宣佈，卡特總統將於明日在阿斯旺會晤西德總理舒密特。

發言人稱，卡特只在阿斯旺稍作勾留，故此與舒密特的會談將可能不夠十分鐘。

卡特今日從印度飛抵沙特阿剌伯首都利雅得，展開他七國旅程的第二階段訪問。

舒密特現時正在埃及冬季渡假勝地勒克蘇渡假，上星期他曾與埃及總統沙達舉行會談。

【印度．多拉坡那斯拉巴德三日路透社電】卡特總統今天來到此一位於德里附近的產麥村落，嗅到了印度農村的氣息和看到了印度鄉村的景色。

卡特總統：對於一副把牛屎變成發電及推動小型機器與煮食用的沼氣（甲烷）的機器，特別感到興趣，用剩的牛糞是極佳的肥料。

卡特於印度總理德西和其他官員向他解釋發大布議用的機器如何操作後說：「在印度，真是物盡其用。」

村民們登屋頂及樹中，以圖一睹卡特的丰采。

越共大罵棉共 稱為反動分子

【河內三日法新社電】越南共產黨報「人民日報」今天稱棉共為「反動份子」。

這是越共機關報於金邊與河內突然交惡以來，首次使用這個名稱。它於發表越南通訊社，報導有關在胡志明市由南全國和平委員會主席陳德動舉行的記者招待會的消息時，使用這個名稱的。

美印簽署新德里宣言

有助製訂新世界秩序

簽署所在地即被命名卡特村

卡特訪印鄉村時，照印度俗例，在眉心處點上一硃砂印。

【新德里三日法新社電】美國總統卡特今日與印度簽訂一項聯合宣言，卡特表示將有助製訂一個「新世界秩序」。

宣言重申兩國的民主原則，卡特稱它作「新德里宣言」。它取代了原訂的聯合公報。

簽署儀式在卡特訪問此間西南十三哩一條鄉村後舉行，為紀念卡特，鄉村命名作「卡特村」。

在七十五分鐘訪問時間，卡特週旋於村民當中。

前國務卿基辛格於七四年底倡議成立的一個聯合委員會，決定加強在貿易、教育與技術方面的合作。稍後，國務卿范斯與印度外長華佩宜同時主持委員會的會議。

參加康福園友，皆可借用富士彩色活動電影機所拍攝之活動菲林，可免費冲洗

1月14日 2月7日（年初一）18、25日 3月11日23、24、25、26日 辦証需時報名請早自設分社獨家辦理	2月4日（年廿七） 3月21日 4月29日　5月20日
一年一度遍遊東京、北海道、札幌、洞爺湖、登別、富士山、箱根等名勝古蹟八天 2月1日餘額無多　請速報名	2月5日 6日 3月22日 23日 24日 4月2日
2月5日 6日 3月23日 24日 4月5日 21日	2月2日 3月23日 25日
2月2日 4日 3月23日 25日 4月1日	2月5日 3月19日 23日 4月20日
2月5日 3月19日 23日 4月20日	2月4日 3月23日 24日 4月8日
7月26日 8月9日	3月21日

香港德輔道中萬宜大廈622室（按6字）電話 5 258131（4綫）、231742、222568、233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字）電話 3 677668、677491、685914、693271（2綫）

何文田高級海景泳池花園洋樓

九龍何文田山道10278地段
（由衛理道上）

本臺位於何文田山道優美風景住宅區，四周樹木環翠，近望何文田山及京士柏，遠眺維多利亞海港及港島東區之景色，和風吹拂，景物怡人。

本臺地盤總面積佔地三萬四仟餘呎，其中一萬餘呎闢作花園遊樂場，包括有泳池，網球場，羽毛球場，乒乓球場，兒童遊樂場等，專供本臺住戶休憩及運動之用。設計分為AB兩幢，樓高廿五層，包括有高尚住宅廿一層，停車場四層。伙伙三面單邊，望海向南。兼以全部選用一流高級建築材料，設備齊全，誠最佳之高尚住宅樓宇。

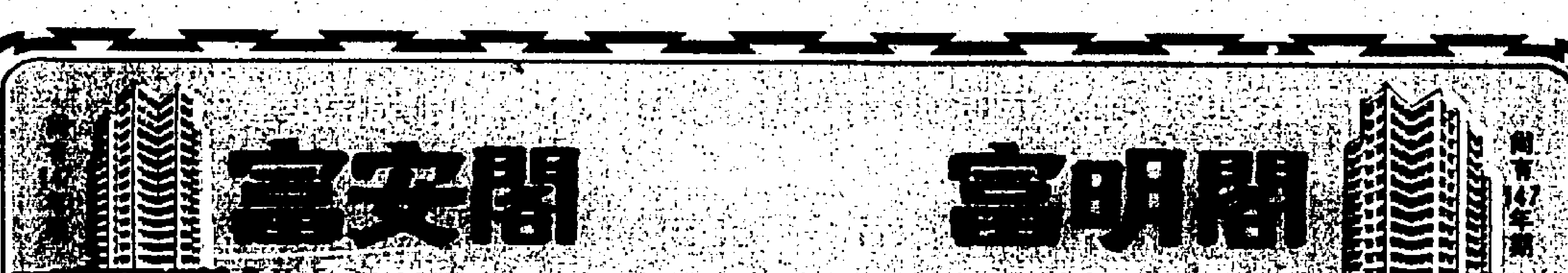
現已建至十五樓，準於1978年6月完成！

地盤電話：3-042080
（假日照常）

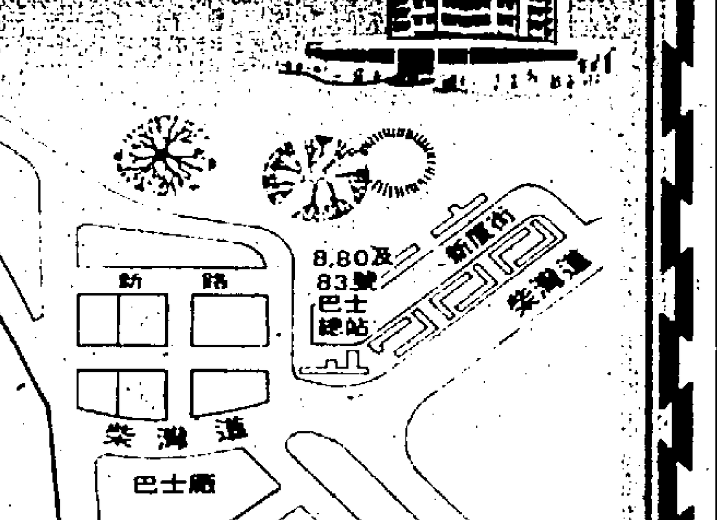
恒基

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五綫）

銅鑼灣百德新街2至20號，恒隆中心25樓
5-795128



富安閣　富明閣



向南望海 環境優美 三面單邊 理想居停

十五年分期每月只供六百餘元起

恒基

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五綫）

本公司定於一九七八年二月三日（星期五）上午九時三十分假香港干諾道中文華酒店孔雀廳召開股東大會，討論下列議案：

一、省覽本公司一九七七年一月一日至一九七七年六月三十日之賬目及董事局與核數師報告。

二、通過派發股息。

三、選舉董事及厘定董事酬金。

四、聘請核數師。

凡有權出席投票之股東，可委派代表出席投票。（代表人不必為本公司之股東。）

由一九七八年一月二十三日至二月三日止，首尾兩天在內，本公司股票將暫停辦理過戶手續。

香港一九七八年一月四日

承董事局命　秘書ABM LTD謹啓

（股份登記處：香港中央證券登記有限公司，香港夏慤道12號金門大廈二樓）

通告

董事局宣佈本公司由一九七七年一月一日至一九七七年六月三十日止之半年度，除稅後之純利為二百二十一萬三千三百二十元。

董事局將於一九七八年二月三日舉行股東週年大會，建議分派截至一九七七年六月三十日止半年度股息，每股四仙，給予於一九七八年二月三日已登記在本公司股東名冊上之股東。

本公司定於一九七八年一月廿三日起至二月三日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶及登記手續。

香港一九七八年一月四日

承董事局命　秘書ABM LTD謹啓

申請歸化英籍啓事

梁錦泉（LEUNG KAM-CHUEN）又名梁錦泉（PATRICK LEUNG）又名梁錦泉（PATRICK LEUNG KAM-CHUEN）住九龍土瓜灣道七十八號T十樓C－10座，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓。

兩個就夠晒數●

印尼總統蘇哈圖夫人 牽涉龐大走私案

高官獲悉後曾被警告放棄查辦

【耶加達三日法新社電】印尼總統蘇哈圖的夫人，今天據報曾於一九七六年參予一宗龐大的走私案。

在昨天審訊涉嫌企圖推翻蘇哈圖政府的罪犯法庭的法庭中，一名證人說，他在一九七六年七月出席的一個會議上，曾談到這宗貪污及走私的案件，以及其他多宗非法的事件。

五十三歲的證人，萬吉納鼓，是個天主教徒，他說上述會議是在耶加達，前任警察總長胡章的寓所中舉行。出席者尚有蘇哈圖及天主教紅衣大主教達爾梅索。

在三小時的會議中，胡章將軍告訴紅衣大主教，他以警察總長的身份，已把蘇哈圖夫人涉嫌參與走私的事，報告檢察總長，然後上呈蘇哈圖總統，但涉嫌的走私事件仍無問斷。

證人在法庭作證謂，胡章將軍發現這個走私集團後不久即行退休。這個集團牽涉的金錢，有數億盧比之多。（一億盧比約等於二百五十萬美元）

他又說：胡章將軍在退休前曾向報界透露，與翻警察總長及一些在耶加達警察總部的警官，收到多個匿名的警告電話，要他們停止反走私的行動。

匿名電話謂如果胡章及其同僚爲他們的家人着想，便應停止調查行動。

證人說：蘇哈圖夫人，應該出庭作供，因爲她有參加走私的活動。

中共「人代」下月召開 華鄧瓜分「主席總理」

【東京三日法新社電】本日據「朝日新聞」的北平來訊稱，中共黨「主席」及「總理」華國鋒，極可能於下月在北平舉行的第五屆「人代」會中，被委爲中共「主席」。

日本旅客昨天對北平的「朝日新聞」記者引述華人消息說，在行將舉行的「人代」會中，中共的「憲法」，極可能要修改，俾華國鋒能出任「主席」。

該方面人士說，此一步驟將要被採取，因爲華國鋒的「黨主席」及「總理」的工作過於繁重。

如華國鋒晉陞爲「主席」，「副總理」鄧小平便會任「總理」。華國鋒則將兼任黨「主席」。

曼斯菲爾指出 中共美國兩年內難建交

【東京三日中央社電】美國駐日本大使曼斯菲爾說，美國沒有理由犧牲它與台灣的貿易，以擴展與中共的商業關係。

這位多年來在美國政治界具有重大影響力的大使又說，美國仍在尋求與中共達成「關係正常化」的方式，但他暗示，目前還未有可行的模式。

曼斯菲爾是在接受日本產經新聞社社長鹿內信隆的獨家訪問時，發表上述談話。

據中央社記者獲悉：曼斯菲爾只允許三名記者作新年訪問，一名是美國記者（美聯社的羅德瑞克），另兩名是日本記者，包括鹿內信隆。曼斯菲爾所以答應鹿內的獨家訪問，是因爲鹿內[illegible]經新聞社共力量，是日本新聞界唯一不因詔媚中共以派遣記者前往北平而向北平低頭的報紙。中央社記者還獲悉：曼斯菲爾在接受鹿內德瑞克的訪問中表示，他認爲美國與中共兩年內不可能建立正式關係。

泰馬聯合部隊 掃蕩邊境共黨

【曼谷三日法新社電】泰國邊境巡邏警察隊之發言人今天透露：泰國及馬來西亞將組成一聯合掃蕩行動，以防止在邊界共黨游擊隊之入侵。

泰國邊界巡邏警察首長說：泰、馬邊界委員會將於下月在吉隆坡開會，以期訂下計劃及劃出軍事行動之地區。

該兩鄰近之國家在去年曾完成了三項聯合掃蕩游擊隊行動。

岷東南大車禍 死傷五十九人

【馬尼剌三日法新社電】菲方消息透露，馬尼剌東南一百公里的[illegible]省昨日發生的巴士與貨車相撞慘劇，使[illegible]有六人死亡，[illegible]至二十一人。而傷者[illegible]由二十三人增至三十八人。

罹難者包括五名[illegible]及該巴士的[illegible]在全松省的國家[illegible]撞及一輛停泊的貨車[illegible]後者被撞至全毀。

印航機墮毀大慘劇 續撈屍13具 殘骸主體尚未尋獲

【印度孟買三日美聯社電】印度海軍[illegible]兩天前，一架[illegible]殘骸[illegible]信有二百一十三具[illegible]遺骸，並從海裡撈獲[illegible]的主要殘骸。

該架波音七四七[illegible]，載有一百九十名搭客和廿三個機員，是於週日夜在孟買機場起飛後不久，在空中爆炸墮毀。按：此宗空難爲世界空難史上死亡人[illegible]。

炸彈爆炸 比京土大使館

[illegible]

英相動程 訪孟加拉 繼往印巴

[illegible]

馬尼剌華埠 大火焚道觀

十一華籍男女喪生

【馬尼剌三日法新社電】馬尼剌市華埠內一座道觀今日午間發生大火，引致十一名敬神的華人喪生，其中大部份爲婦女。

目擊者及消防員透露，有兩名以上的婦女逃過大難，僅受輕傷，包括一名六十七歲的老祖母及一名從救火梯逃出的少婦。當時火勢持續二十分鐘將該座廟宇的三樓及四樓焚毀。

死者中十人爲女子，包括一名孕婦。火警發生時，一名老翁在受驚下把走火通道阻塞，引致火勢把她們全部包圍。

目擊的菲律賓人告訴記者說：當時風勢很猛，大概因爲鞭炮爆竹將全的原故，火苗迅速浪動的火球，將門口及頂樓走火梯所在的小巷合封閉。

被火所困的人向圍觀者揮手及呼救，但旁觀者愛莫能助。

星期二日馬尼剌市中一座華人道觀的大火中，消防員在數千名群衆的圍觀下，把一罹難者搬離火場。

該觀由富有的華人家庭所贊助，位於馬尼剌華埠人煙稠密的舊式樓宇之中。該處的房屋密麻麻地建在狹隘的街道上。

今日是神誕，故拜神者將祭品，如米、生菓、燒豬和酒。起火的原因未明，有人推測是焚燒香燭失慎所致。

美埃領袖會談前夕 比堅突致函卡特 堅決反對巴獨立

【特拉維夫三日法新社電】以色列總理比堅經已致函美國總統卡特，內容有關明日卡特與埃及總統沙達的會談。

據特拉維夫一份報章表示：對於比堅在約但河西岸與加薩走廊設立自治政府的計劃，兩件拒絕任何可以導致確立巴勒斯坦主權的修訂。

該報說：寄出該函目的，是因爲以色列領袖恐怕卡特受到壓力，減弱反對建立一個獨立巴勒斯坦國的立場。

卡特與約但王哈辛於十二月卅一日與一月一日在德黑蘭的會談，令以色列領袖恐怕美國可能放棄反對建立一個巴勒斯坦國。

台灣又發生大車禍 新竹公路撞車 七死三十三傷

大部份爲送殯人士

【台北三日合衆國際社電】警方消息：台北南面的新竹縣星期一晚發生一宗卡車與巴士相撞事件，至少有七人死亡及三十三人受傷。

該卡車儎着前往參加一項喪禮的人，在下午七時十五分左右，該車在西北公路上撞及一輛巴士，結果使該處交通癱瘓凡五小時。

蘇俄支持叙利亞 設最新空防系統 對抗以色列突襲

【貝魯特三日美聯社電】以倫敦爲基地的一份阿剌伯報章報導，蘇俄將以「巨型空防傘」保護叙利亞，對付以色列所進行的突襲。

該份獨立報章星期二日說，上項行動是由美國支持以埃直接談判所致。

該報引述不知名的靈通外交消息人士說，蘇俄決定以足夠空中力量裝備叙利亞。

很多蘇俄「航空和電子專家」已抵達叙利亞，幫助建立與操作新空防系統。

該報又同時報導，蘇俄最新式的殺擊機和轟炸機已飛抵叙利亞，同時抵達的有精密的地對空飛彈，此等武器在「以前的中東戰爭未曾目睹」。

在叙利亞陸軍參謀長捷冷比少將前往蘇俄訪問後，便傳出此項報導。

哈辛訪伊朗後表示 以若同意阿條件 中東和談有轉機

【德黑蘭三日美聯社電】約但國王哈辛星期二日說，他相信大多數的巴勒斯坦人和阿剌伯人，包括敍利亞總統阿沙德在內，最終都會支持比堅與沙達之間的和談的，只要以色列能同意阿剌伯的條件。

哈辛於伊朗勾留了六天，作爲伊朗國王的嘉賓後，已於星期二日中午離開德黑蘭。他在德黑蘭期間，曾與美國總統卡特會晤，討論中東和平行動。

哈辛對德黑蘭的英文報說，他相信以色列總理比堅的「倔强」已使到中東的和談，受到重大挫折。

他又說，阿沙德經已表示，甚至在的黎波里舉行的採取強硬路線的阿剌伯國家和巴勒斯坦人的會議中，他對和談的舉行，並不一定採取否定的立場。

哈辛相信，阿沙德會考慮前往日內瓦的可能性，如果比堅與沙達舉行的結果，能使以色列[illegible]會晤目前佔領得來的阿剌伯領土撤走的話。

社論

自由而不違法·繁榮而不浪費

——讀嚴總統元旦文告後書感

[illegible]

並非阿諛之辭，因爲事實勝於雄辯，因非海外華人的評價如此，就是西方人士到自由中國訪問後，亦有相同的言論。凡是可以讚美的事物，必由比較而得，不經比較，無法獲知優劣之分。讚美自由中國經濟成就的人士，也是基於比較而得，極度公平。批評國內浮華奢侈風尚的，亦是經過比較後而產生的結論，並非無中生有的批評；特別是自由中國的客觀形勢，必須實踐臥薪嘗膽的克難精神，始克戰勝逆流，完成歷史的任務，因此與其他國家的生活風尚，不可相提並論。

勤勞樸實確是自由中國朝野現時最需要建立的風尚。以言勤勞，全國上下則已一致做到，無論是軍政公務人員與工商農各界工作者，治事勤勞，刻苦奮發，早已蔚然成風。若不人人勤勞，國內今日的一切成就，俱無從獲致，這是人所共知的事實。但是，樸實的風氣則不夠普遍深入，由於經濟欣欣向榮，國民收入逐年遞增，物質享受的慾望因而提高，樸實無華的美德遂遭破壞。一部分富有而兼具權勢之家，其生活的豪華程度，實令人咋舌！近年來台北市所興建的新式洋房，富麗堂皇和全部西化裝修，遠超出香港一般所謂「花園別墅」之上。住的講究和食的排場，初次回國人士見及，還以爲置身產油富國！這種糜費而一味追求物質享受的風氣，何以能言臥薪嘗膽？勤勞的果實，無形中被奢侈的生活方式所腐蝕，這是值得警惕的趨勢。

一般而論，崇法守紀的精神早已建立，此可由國內在過去的表現見之。不過，近年來似有逆轉的趨勢，貪污案件的迭有所聞，治安情形的遠遜於昔日，以及打鬥惡風的頻起，反映出崇法守紀的精神，已遭受到一定程度的破壞。去年一年之內發生的兇殺案件和影星攤販滋事新聞，俱是這一方面的破壞性表現。崇法守紀精神的被破壞，如果深入研究，則與追求物質享受的歪風有密切關係。一部分人爲了享受，爲達到目的而不擇手段，甘陷法網。一部分人則因收入略豐，自視爲天之驕子，除了把西方腐化生活方式「輸入」之外，且把自己列爲「特殊階級」，夜夜笙歌，偶有口角，即揮拳拔刀。確保崇法守紀良風的不二途徑，就是對敢與法律挑戰者繩之以嚴刑峻法，不可稍有寬縱。

人人能戒除奢侈生活和確實奉崇法紀，始能做到如嚴總統所提示的「生活自由而不違法亂紀，社會繁榮而不浪費奢侈」。人人能勤勞樸實和守信尚義，人與人之間的和諧關係當可增進。一九七八年是七十年代最重要的一年，世局變化的暗流正在加速擴大，自由中國上下必須綜結過去二十餘年來自力更生的寶貴經驗，無畏無懼的面對現實，凡是破壞或損害朝野努力的弱點，一定要全部加以糾正，分秒不要忘記每個人肩上的責任空前重大，偶爾的鬆弛，往往產生嚴重的後果。新歲良辰，正是上下奮發努力的好開端！

利比亞與阿爾及利亞 計劃減低油價

【尼科細亞三日美聯社電】「中東經濟調查」報導稱：利比亞與阿爾及利亞現正計劃降低原油價格。含低硫之原油售價每桶將減少二十美仙。

該經濟週刊說此項降價之提議是該兩國和其客戶經過最近商議後才達成的，並會由一九七八年一月一日開始計算。

利比亞出產各類含低硫之原油，比石油出產國組織修訂的每桶十二元七角美金之數高出七十三美仙至一美元零五十五美仙。

降價後之油價仍較一九七七年上半年之油價爲高。在去年中原油價格曾提升十九至二十八美仙。

該經濟雜誌繼稱：雖然現時對尼日利亞之動向仍未清楚，但估計其對若干輕原油加以降價是必須的。

埃總統是善於隱藏的人 沙達夫人也不知丈夫政治秘密

被時代週刊選爲一九七七年風雲人物的沙達，據說，是一個大智若愚，喜怒不形於色的人，故其政敵每每莫明其心意，甚至其夫人亦然。本文是時代週刊的一篇「妻子的觀點」特稿，從沙達夫人談述四件大事的經過，反映沙達的爲人。

外表西化的沙達夫人

四十三歲的芝姆·沙達，在服飾和對社會問題的看法上是西化的。不過，這位總統夫人完全不干涉政治，並完全不知她丈夫事業上的四大危機：一九五二年推倒法魯王的革命；一九七一年野心的左翼分子企圖政變；一九七三年的十月戰爭；以及他於一九七七年十一月訪問耶路撒冷之行。她最近對一位美國記者憶述這些危險的行動：

一九五二年革命 在這時間，我丈夫在拉法，在西奈，執行軍事職務。七月廿三日，他非領期的歸家。我知道他沒有假期，我問他爲什麼在開羅。他告訴我，他想給我一個假期，並帶我去看電影。當我們返家，僕人把納塞留下給我的一張紙交給我。它說，「我們的計劃今晚實行。」我丈夫沒有說話，但他立即穿上制服。我知道將有一些大的和危險的事情發生。我警告他：「如果你再度入獄（他祇於四年前出獄），我不去探監。」我在開玩笑，但亦使他惱怒。是日，我目睹斷拠，昨晚竟說那樣的話！

是日清晨，約六時，他打電話給我。我罵他。我說：「你想給我一個假期，卻離開我而在外間歡宿一宵。」他說：「等着吧，扭開收音機來聆聽。」約一小時後，我聽見他的聲音，宣布對法魯王的革命成功。我直至三天後才再看到他。他仍然穿着那套制服。自第一晚以來，他未更換過衣服。

一九七一年企圖政變 一些國會議員到我這裏來，並說我必須警告我丈夫要提防一個反對他的陰謀。我去告訴了他，但他的鎮靜使我大怒。我問他：「誰與你在一起？不是國防部長，不是內政部長，不是新聞部長，沒有人與你在一起。」他祇說：「不要憂慮，上帝與我們在一起。」他是那麼的寧靜，使我發怒。那不是說他不信任我，他祇是不想我憂慮。稍後，我們獲得一盒錄音帶，紀錄着陰謀者們的談話。我丈夫原打算翌日往當力由大，我們在那錄音帶聽到他們想在途中刺殺他。他改變行程，轉往開羅。

我們當晚沒有睡覺。我丈夫睡覺時慣於把一隻手槍放在床邊。當晚，我丈夫反問，並告訴他：「這樣，如果他們到這裏來，你有時間拿起你的手槍。」一位是我們朋友的將軍打電話來，問我的丈夫曾否命令車隊來住宅。那些車車已在途中，我們估他們是來對付我們的。（我們後來獲悉他們是奉派前來保護我們的）。我到樓上去看長女曾蒲娜，並建議她當晚到我的姊妹家去睡覺。她祇是十七歲，但她說：「如果他們今晚會快樂的爲活嗎？」她穿了她的[illegible]，你估我們於[illegible]。她祇是十七歲，但她穿了[illegible]加[illegible]說，她[illegible]他的小島前，[illegible]他說：「我要保護我的父親」。是日，我丈夫[illegible]的陰謀者。

十月戰爭 我丈夫面事[illegible]許多次會議。我猜疑戰事快到了。從他們的談話[illegible]

在先一晚，我相信戰爭快將爆發，我問他明天應否使孩子們留在家裏。他說：「不，送他們上學，像其他人一般。」我說，最低限度我要把我們的孩子們放在學校門前，以防萬一。他同意，但告訴我，在正午之前不必張羅。我那時候知道戰事將於正午時份爆發。

先一日，我們曾在花園散步，甚至雖然他不曾告訴我將發生什麼事情，我設法鼓勵他。我說：「我們將打勝仗。縱使你不打勝，人民會尊敬你，因爲你做你職責內的工作。」他答道：「我知道我在執行我的職責。我知道我將勝利。」作爲一個妻子，我想鼓勵他，但他不需要鼓勵呢。

耶路撒冷之行 他事前沒有跟我談過。較早時，在以色列的一個猶太婦人寄給我一封信，請求我爲她兒子的屍體，她的兒子是一個軍人，於十月戰事時喪生。我答她說，我們找不到那個屍體。我丈夫知道我要與以色列人接觸，他說那是太早呢。

後來，他宣布訪問耶路撒冷，使我驚訝。當晚，他在埃及國會致詞時提及這事，我外出吃晚飯去。當我回家，我的女兒說：「爸爸將要到耶路撒冷去」。當他回家，我問他所說的是否真的。他說：「是，是真的」。我問他：「你以爲以色列人會給你講和嗎？」他說：「我估會的。」又說：「這是促進和平的最佳方法」。

那是他所說過的最佳的事情，我知道他會安全的去和安全的回來。

美國多位專家均有同感的 治癌辦法最好是用熱力

有十八個中心已用微波電波或超聲波來治療癌症

尼布拉斯卡大學的腎臟中心放射治療學副教授華斯本博士說：「用熱力來治療癌症，也許是五十年來最好的辦法了。」

費城的傑佛遜大學放射生物學家手倫博士說：「這是很好的，連想起來也令人緊張不已。因一想到運用這個方法來治療病人，恐怕會失去客觀的判斷。」

他們和全美國其他著名癌症專家，對於使用這種方法治療癌症所獲的成功，都大感驚異。使用熱力治療，能使那些已放棄生存希望而祇是等死的病人的各種癌腫在下消失，和徵候生[illegible]來。

高熱治療，或稱熱力治療，在美國有最少十八個治癌中心，對已知病人，及用其他已知的治法無法治愈的病人，作有限度的使用。最低限度已有一位專家——華斯本博士——說，他現正準備對初期的癌症病人，亦使用高熱療法。

他說：「我們不必對末期病人才使用這種熱力療法。我已準備令後對無論進任何癌症的病人使用它，如果他所患的是無法加以割除的肺癌或腸癌。」

公爵大學腎臟中心的副教授，湖華特博士說：「各種生於手部或其他部位的癌症使用熱力療法來治療都有效。」

由微波、超聲波，或無綫電波產生的熱能，現正被用來挽救癌症病人的生命。此等熱能直接射入生癌部位，熱力爲華氏表一百零五點八度或以上——這個熱度可以將癌細胞殺死。

治療時間的長短，要看癌瘤的大小而定，熱度的提高亦有關係，熱力越高，則治療的時間亦相對縮短。華特博士說，他通常用微波發熱，來給病人八次每次一小時的治療。

公爵大學電力工程副教授鍾斯博士解釋說：「每一細胞都有一個叫作死亡因子。在某一溫度下，這個細胞便會死亡。使癌細胞死亡的熱度，低於使正常細胞死亡的熱度。」鍾斯博士對於熱力療法，是很有研究的。

醫生們說，病人接受這種熱力療法時，不會覺得痛苦，也不會產生嚴重的副作用。用化學療法，則會產生嘔吐及毛髮脫落的副作用。

發展熱力療法的先驅之一，布魯克林退伍軍人醫院的首席外科醫生李凱斯博士說：「高熱療法與放射療法有所不同，它不會使週圍的細胞死亡。」

舊金山加省大學醫院的放射治療副主任陸克博士：「大多數病人都覺得很舒服，雖然亦有少數的人對於熱力很敏感。」

他又說：「祇有少數的病人的皮膚會起水泡，這就是見過的唯一副作用了。」

單祇在美國，約有一百人已接受過這樣的熱力治療，對所有這些病人的癌腫，都發生效力——據紐約水牛城著名的羅斯維·柏克紀念研究所放射治療部的非[illegible]滋博士說：有許多病人的癌腫已消退。

美國有兩個醫學中心，澳洲有一個醫學中心，均報告有十數得了

最現代化監獄准許犯人自行佈置囚室

他們稱它爲舒服的監獄——很少人能夠說它不是，尤其是以那些一生一世都倚靠雙手來搵食的人爲然。因爲他們在裏面的生活方式，是以往所從來不曾習慣過的。

在這種舒服的監房裡，既有彩色電視機，身歷聲的收音機，彩色窗帘，由牆脚到牆脚的地毡，四壁掛滿着負蹟的油畫。坐在這樣的監房裡，每年還可得工資低於八百英鎊的自由。美國的納稅人員，要負責這種眼罩上所用到的大部分費用，裏面的居民——正式說來應該叫他們爲犯人——是加利福尼亞州不受歡迎的客人。

有資格入住裏面的人是一些積犯，和案底多得很的人。這種好像搬家入住的豪華監獄，就是人所共知的以前是最使犯人難以抵受的聖昆廷監獄了。從前，人們都知道裏面的居住設備，是極簡陋的，就是古代斯巴達人的居室那樣，獄卒又非常嚴厲地對待犯人，監房又是陰深得怕人的。

現在，那些日子已成爲過去了。監獄裏再沒有那種使犯人感到難受的氣氛了，犯人的頭髮也不必被剃光到較電視片集中的高傑探長泰利·沙華拉斯的光頭還光的了。而且更不止此，軍事的統治和嚴峻的獄規也不再存在了。監獄裡的無聊日子——蕭條的四壁和供犯人咨解疑乏的吊牀——也已變樣了。

聖昆廷監獄裡的吃麥片粥的生活肯定已成過去了。犯人們可以隨意把頭髮長到喜歡多長便多長。監獄裡要守的規則，比開羅的回教教堂裡的還少。犯人被強制穿着的，祇是用斜布縫的褲子，用來把他們與好人分開。

監獄裡面的傢俬和裝置，都是些預券，賭證，和間中有些是從貨倉或工場偷竊回來的。

因犯每週可得的工資八鎊半到十七鎊不等。但這些已足夠購買他們所要的東西，他們還那裡會抱怨說不夠呢？（沈德芳）

聖昆丁監獄的囚室新佈置

疾病與社會地位有關

像時裝一樣 偏頭風現已不流行了

史密爾補醫生的目標是移去冠狀動脈症的「神秘魔術」，使人們更加努力避免它。

偏頭風等病症已不再是時髦的了。

在戰前，婦女們將偏頭痛，在維多利亞時代，她們昏厥。

四十年前，一個「膽汁病的襲擊」是一個小孩子被留在家裏而不上學的理由。現在，很少人知道這個病名的意思。

多年來，潰瘍是商界的一個榮譽徽章。你的潰瘍愈多，你的野心愈大。

在五十年代，新的藥物出現，及較不聰明。

今天，這種分類手術被某些精神病專家認爲恐怖的。

三十年前，在美國的痛風患者認爲牙齒是一種「傳染」的源泉。本世紀初，許多富有的英國人勿忙的趕去找除牙齒。人們錯誤的畏懼便秘。他們甚至相信它使成癌症。數以千計的人光顧一位名叫連尼爵士的時髦外科醫生，不必要的割掉他們的直腸。

事實上，患病永遠不是聰明的。唯一有意義的時髦玩意是保持身體健康。

如果你要有一個社會地位，也就是冠狀動脈病吧。疾病有時髦款式，一如服裝和汽車。目前，冠狀動脈病被若干人視作爲你刻苦工作的証據。

史密爾補醫生，歐洲的著名心臟病專家之一，說：「甚至這個病名也有罪過的神秘性，有向首長的含義。」

醫生們相信有些病人歡迎冠狀動脈病，因爲它是揭示他們刻苦工作。

在倫敦的威瑪史密斯醫院的一位心臟病專家說：「有些行政人員的生活方式造成那種心臟病的條件

菲臘親王於一九六三年在經理事務學院演講時曾拿它來開玩笑。他說：「高級經理部門的麻煩是太多一種潰瘍的人擔任兩種潰瘍的職位。」

一家保險公司的一項調查，十年前，每十個商人中有八個說有潰瘍現在每十人中祇有三人說他們有一個潰瘍。

醫生們有時也受時髦款式的影響。

在四十年代，數以千計的人用一種「新奇的外科手術」把他們的腦分開。多數的病人變成呆鈍，沒感覺

偽造東西包羅萬象

假鈔外還有假保單及投注收據等

「夕徒活動無孔不入」

偽冒對於大多數人來說，是印製假鈔票，但金錢不過是僞造東西小部分的。護照、保險單、投注收據、駕駛執照及泊車票，都是僞造者的生意。

在倫敦，有一批澳洲夕徒，出售印得的地底火車票的套，每套是十五磅，包括有印票紙張，橡膠印戳及其他設備。夕徒，估計此集團的勾當，每星期可賺一千五百磅。

貨車司機做假停車場票，是獲利甚厚的生意。他們把貨車泊在街上，用假泊車票付停泊費。一名司機說：「我用了三千張假泊車票，與其他行家使用。」若干公路上的瓷貼，甚至試過些假泊車票來吸引顧客。

在西敏寺的一個外國賭商，對於自己突然大爲虧損，極爲驚異，後來發現，有人用假投注收據領獎。他說：「夕徒集團大量印假收據，英國郵政局對一個印假保險單及接權付款單的夕徒集團，付出了十一萬八千磅。當夕徒收取現金時，出示假的駕駛執照及身份証。」

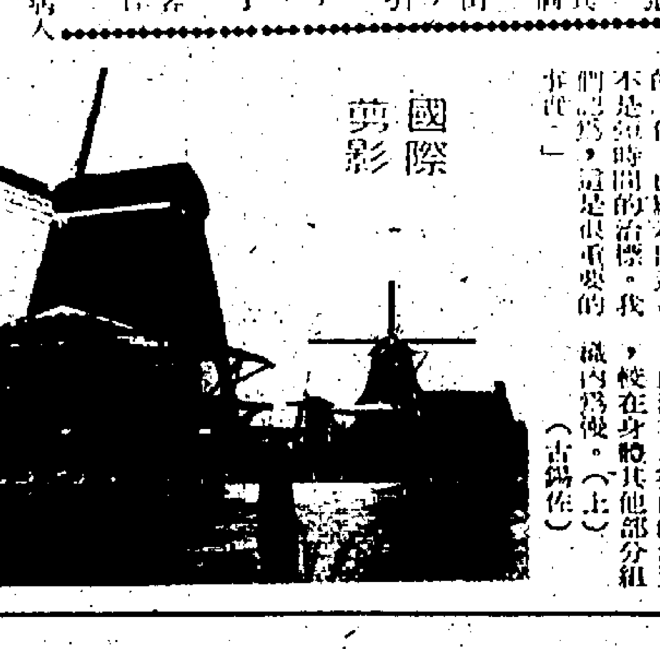
今年初，赴英的非法移民，從在西德、荷蘭及法國，購買假旅客護照。夕徒利用偽護照文件的攝影副件，及一台流行印刷器，的的冒官方印密。（大文）

他解釋說，熱力對癌腫作選擇性的「攻擊」，把它煮熟而殺死，甚至在體內深處的癌腫，也較正常的身體組織容易被「煮死」，因爲癌腫本身，在身體內就像是「冷卻系統」一般，血液在那裡面的流通，較在身體其他部分組織內爲慢。（古錫佐）（上）

很重癌症和已經無望的病人，已被成功地延展壽命。有些已進入末期的病人，仍然活着，又有些已不再受癌病威脅兩年多了。

李卡博士說：「我們在過去十二個月所做的工作，已顯示出這並不是短時間的治標。我們認爲，這是很重要的事實。」

國際 剪影



挪威隊訪港昨未覆實

足總展限一天 最遲今日確定

【本報訊】農曆新年的三角足球邀請賽，除了中共隊確定來港之外，另一支外隊則未確定，仍在挪威國家足球隊及瑞士塞威隊之中選擇，將會於今日下午六時之前確定究竟那一隊來港作賽。

昨日足總秘書[illegible]介紹挪威國家隊訪港的史密斯先生[illegible]，乃挪威隊正與瑞典方面接洽賽事，並希望在香港比賽之後，在彼邦作賽三場。[illegible]面則足方面今日才開會研討挪威隊訪問事宜。[illegible]則表示，原則上同意接納挪威隊要於今日下午六時之前回覆，但不保證一定接納該隊，因爲如有答覆的話，將不會接納挪威隊，而轉邀瑞士塞威隊。因爲挪威隊已過了限期。

[illegible]要求港足總接納該隊訪港，使可如期於二月七日至十二日期間前來作賽。[illegible]條件乃兩場包服八千磅，另招待該隊[illegible]。

挪威隊之所以遲遲未能[illegible]，是因爲[illegible]足總將其兩場包服的[illegible]，故向[illegible]方面接洽賽期。[illegible]挪威訪港一事亦可能告吹，屆時[illegible]由中共隊、香港隊及瑞士塞威隊對抗。

總督盃揭幕戰 愉園輕取港會

二比零上半場先勝一球

【本報訊】昨日總督盃初賽，愉園以二比○擊敗港會，獲得晉級准四強。上半場[illegible]入球喚金，愉園以一比○領先。[illegible]

愉園的兩隻入球，是[illegible]鍾楚維[illegible]上半場十分鐘，鍾楚維[illegible]

[illegible]

愉園佔盡優勢

鍾楚維鄧鴻昌 先後各建一功

開賽後十分鐘，愉園鍾楚維十四碼點側射入網，一比零，愉園打開紀錄。十五分鐘，劉榮業[illegible]

[illegible]

兩陣如下：

（愉園）劉榮業、鍾楚維、余國傑、[illegible]

（港會）羅[illegible]、[illegible]

英國聯賽兩強碰頭

諾定咸愛華頓 各一打成平手

【綜合外電報導】英國足球聯賽於星期一又燃戰火，而最爲人注目的乃是甲組榜首諾定咸與森林愛華頓之對壘。雙方在這場比賽中，各得一個十二碼罰球而以一比一打和。

諾定咸森林在離完場前四分鐘仍以一球領先，但斯竟然救球心切而犯手球，愛華頓乃獲罰一個「極刑」十二碼。[illegible]

[illegible]

。鍾楚維打開紀錄。總督盃初賽，愉園昨以二比零勝港會。圖乃愉園鍾楚維（不在圖內）得機抽射，港會穿特文飛身撲救不及，皮球直穿網窩，愉園首開紀錄鏡頭。（本報記者歐天華攝）

運通足球隊 昨敗於南華 今日返台北

【本報訊】我國台北運通足球隊，來港訪問，昨日原本約戰南華預備組的，但南華爲了應付星期日（八日）總督盃初賽對抗加山，乃將昨日的比賽作爲週日之戰的熱身賽，臨場調出七名甲組球員配合四名預備組球員何玉麟、馮志成、徐海弘、趙錦培上陣，且後防四將陳世九、駱德輝、陳國良、池一波，中場三人梁能仁、蔡育瑜、陳懷偉，結果南華以清一色爲正選球員，以三比一勝運通足球隊。上半場南華已以三球領先，建功者爲梁能仁、馮有成、陳懷偉，運通足球隊則由付忠破蛋。

（南華）池一波、陳德[illegible]、陳國良、[illegible]、蔡育瑜、梁能仁、陳懷偉、趙錦培、徐海弘、馮志成

（運通）李承文、[illegible]

運通足球隊此次來港，作了三場友賽，計○比○與一[illegible]，九龍小[illegible]，二比一負於南華。運通隊定於今晚乘中航機返國。

世界盃抽籤有四支種籽隊

阿根廷西德及巴西 已肯定爲種籽隊伍

另一隊是義大利荷蘭或波蘭

【布宜諾斯艾利斯二日電】據一位世界盃組織委員會官員表示，阿根廷、西德及巴西將是今年世界盃賽的種籽隊伍，並將分別在各組比賽。

[illegible]

他表示自己，至今尚未肯定哪一隊能成爲第四隊種籽隊伍，但義大利、荷蘭或波蘭中將有一隊。

[illegible]

新兵高洛尼昨註冊 今日始能辦妥手續

加山目前僅與張志培一人解約

【本報訊】[illegible]

[illegible]

武術觀摩大會 七日八日舉行

[illegible]

㈠榮泰金龍行：九龍彌敦道六百八十七號九樓。

㈡龍啓明跌打醫館：九龍彌敦道七百廿九號地下。

㈢[illegible]：九龍油麻地渡船街卅七號地下。

㈣什昭宇強身院：九龍太子道八十八號A三樓。

㈤聯發祥功夫道具家：九龍深水埗元洲街七十一號A地下。

㈥夏漢雄體育會：香港中環永樂街一百八十五號二樓。

㈦陳郭夫國術社：香港灣仔軒尼詩道四百四十六號四樓。

印順法師論舍利子

本文是法師舊作；鑒於讀者對此問題頗感興趣，特予轉載。

佛教界重視舍利子，非常的尊敬他。但起初，只是舍利，後來才演重到舍利子。舍利是印度語，或譯作室利羅、設利羅；譯義爲「骨身」「體」，「遺身」，即死後身體的總稱。我國對於祖先的遺體，都安葬全屍於墳墓，墳墓便成爲我們民族宗教的尊敬對象。但印度俗例多用火葬，火葬後的骨灰——舍利，藏在金屬的，石質的，陶質的容器中，埋在地下，稍稍高出地面，即稱爲塔，等於我國的墳了。塔是高顯的意思，藏舍利的容器，無論是金屬的，石質的，有特殊形式，可以供奉在屋裏，也稱爲塔。這就是中國寶塔的來源。印度重火葬，塔裏供奉舍利，舍利與塔，在印度民族宗教中，也就成爲尊敬的對象了！

依於尊敬遺體——全屍或骨灰的道理，就是生前剩下的爪，還有牙齒，都是遺體——舍利而受到尊敬。所以佛教中，有髮舍利，爪舍利，牙舍利，及髮塔、爪塔、牙塔等。

遺體何以被尊敬？一般人對父母尊屬的遺體，由於生前的有恩有愛，所以安葬全屍，或收拾骨灰——舍利，敬藏在塔裏。特別是對於父母、祖父母等，表示着愛敬「追遠」的孝德。這點，中國與印度，都是一樣的。如對社會有功德，他的墳墓，在中國會受到一般人的尊敬。佛教中，教主釋迦牟尼佛，與弟子——菩薩或羅漢，以及後世的高僧大德，火化後的舍利，受到佛教徒普遍的尊敬供奉。幾年前，印度的散琪古塔，發現了佛的大弟子，舍利弗與目犍連的舍利，受到印度政府的尊敬。其後作爲最珍貴的禮物，奉贈錫蘭（斯里蘭卡）的佛教界去供奉。又如抗戰期間，日人在南京發現了玄奘三藏的舍利，曾分散在南京、北平、日本，建塔供奉。戰後又由日僧奉還奘公遺骨的一分來台灣，也曾引起朝野尊敬，並在日月潭建塔供奉。佛及弟子的舍利受到尊敬供養，是由於佛及弟子的甚深功德，所以供奉舍利，能使人引發信心，向上心，並能激發人類的善念，並鼓舞人類向真理的追求。

一直到現在，緬甸、泰國等佛教國，還只是尊敬供奉舍利，而我國卻特重舍利子。據傳說：釋迦佛火化後的舍利，是堅固不壞，猶如金剛的微粒。我國的高僧大德，火化後，也常在骨灰中發見堅固的微粒（但據傳說：佛舍利是永久不壞，而一般的舍利子，久後還是要壞的）。因此，我國佛教徒，對此舍利中的「堅固子」，特別尊敬，稱爲舍利子。舍利子就是舍利中的堅固微粒，這確是容易珍藏，適宜於信徒經久供奉的。

何以火化後會有此舍利子？我國流傳的信念是：如人久離淫欲，精髓充滿，就會有堅固的舍利子。據我所見而論，這不外血肉精髓骨脂等，經火化的融冶而凝成。這在我國的僧衆間，原是平常而並不太稀奇的。民國三十六年春，太虛大師在上海圓寂，我初次見到了舍利子。那年秋天，途經蘇州，特地去木瀆靈岩山，瞻禮印光大師的舍利子。又曾見章嘉大師的舍利子。論數目，章嘉大師要多些；但晶瑩文采的舍利子，虛、印二老要多一些。台灣后里毘盧寺的妙能優婆夷，

得我們尊敬，建塔供奉值得我們尊敬，那是由於他生前的功德——慈悲、智慧、自利利人的德業。他們的舍利子，是戒定慧給功德所熏修的，所以是「難得，無上福田」！

汐止彌勒院的道心比丘尼，都曾發見舍利子。我的師家，舍利子甚多。我的弟子，還在星加坡去世，現供奉於小銀塔中。舍利子原是平常而並不太稀奇的。而太虛、印光、章嘉大師給舍利子，值得我們尊敬，

舍利子的受到尊敬，還有另一因緣，即舍利子有奇突的現象。舍利，當然，並非每一個人的舍利，都有難思的奇跡。舍利子是可以至誠感得的。現在姑說兩點：一、佛教史載：吳孫權時，康僧會與弟子們，虔誠祈求，竟然於空瓶中發見舍利子。西晉慧達（俗名劉薩何）在鄮縣祈求，舍利於是從地湧出來。有名的寧波阿育王寺的舍利塔，發見到現在，已一千七百年了。也許覺得這過於古老吧！那末，民國二十年代，宋慶齡將軍去西安，釋人陪了去遊興教寺——玄奘法師的塔院。忽落下半塊磚，檢起來看，有兩顆舍利子附在磚上。朱公虔誠禮敬，將磚上的舍利子，迎回西安，這才發起修復興教寺的基公塔，同時也修復奘公弟子——窺基、圓測二塔（都在興教寺）。二、舍利子是可以生長的。明初，西藏宗喀巴大師——黃教的創立者，晚年落下了一顆牙齒，交與大弟子保藏。後來問起，弟子已作爲舍利子而供養着。奈回來看，而泰根上長滿了舍利子。分給當時弟子們供養。而此牙齒，在恭敬供養中，一直生長微粒的舍利子，一直到在。那末，也許覺得太遠吧！在台北，前司法院長居正，生前供奉舍利子已增爲十顆。其後分了五顆，爲供養在新竹青草湖的福嚴塔。壽導寺的舍利子，不知現在有否增多！

佛學

七八年元月四日

第一三○期

答道者問

梁永康

後人安爐立鼎，採藥煉丹，取坎填離，休糧守谷，更邪附會，我相、壽者相，如乞兒得金，抵死不放，於老子「清淨無爲抱一返樸」之旨，尚未夢見，而況不生不滅之佛法乎？

佛法自覺覺他，旁得不盡；分段生死，如日得享樂，夜得安眠；

若求不眠，無有是處。莊子有言：「大塊勞我以生，息我以死」。生死何有於我哉。然而即心是佛，佛即是心，心力萬能，佛力萬能，謂佛門無法延齡亦不可也。昔印度寶掌和尚，當吾國周烈王十二年丁卯降生，魏晉間，東遊入蜀，留大慈寺；謂衆

曰：「吾願住世千歲，今六百二十六矣」。故人以千歲呼之。旋遊五台，復南嶽衡岳、黃梅、匡廬。將入建業，會達摩入梁，就而叩之，得「無生忍」。武帝高其道臘，延供內庭。未幾入吳，述偈曰：「梁城遇導師，參禪了心地，飄零二浙遊，更盡佳山

靜坐與修心談

十二續

暢懷

水」。後居浙江寶岩，與朗禪師友善。每通問，遣白犬馳往，朗則使青猿。故有頌朗禪師云：「白犬帶書來，青猿洗鉢回」。[illegible]，住世一千七十二年。

[illegible]

來此」。又囑曰：「吾滅後可六十年，有僧來取吾骨，勿拒」。言訖而逝。入滅九十四年，有荊溪長老，自言門人，奉塔所，曾曰：「寶塔洞開」，見骨堅白如金，現若黃金，鏈塔奉藏。以奏秦山，建塔奉藏。以四萬二千年，實一千零七十二年。其在此土者凡四百餘歲，觀此可見有願必成，佛法不可思議。又可見高齡碩德如寶掌和尚，亦須受禪宗師鉗錘，方了心地。佛偈云：「若人生百歲，不解生滅法，不如生一日，而得了解之」。則延齡又何足貴乎？夫心願不誠，仙道難求，齡不能延，心願若誠，但用此心，直了成佛，誰肯以明珠彈雀，率其全力護惜此臭皮囊哉！

（甲申年稿）（下）

天台宗的六妙法門，第四是觀門，行者若修習觀門，則能生起九種不淨的觀想。

衆生從無始來，貪著世間色聲香味觸的五欲，以爲美妙可愛，執戀不捨，因而沉淪生死苦海，未能出離。假若人能勤修九種不淨觀法，想念純熟，心不分散，便能成就三昧，欲念除滅，惑業消盡，得證聖果。

行者先觀方死之人，人既已死，追還無路。經云：「諸法無常，是生滅法」。凡有生必有死，乃屬當想，他人既如此，我何獨不然。古德云：「我見他人死，我心熱如火，不是熱他人，看看臨到我」。即以我所愛的人作此死想，專心一意，觀此死屍，逐漸心生厭惡，能破愛著之心。如果是利根者，用此九種假想觀法，便可成就；若是鈍根者，僅以懸心存想，恐難成就，必須親見死屍倒臥，始有所成。

九想觀者，第一是膀脹想。行者見此死屍漸漸膨脹，猶如皮囊盛風，其相已經轉變。此身生時，容貌和悅，眼見耳聞，靈巧活潑，令人一見，心生愛樂，而今則變膀脹，是男是女，尚難辨別，昔之和顏悅色，今在何處？以此回觀我現在所愛之人，等於一塊冰肉，無異木石，何處可愛？又觀自己之身，遲早亦復如是，彼此均可厭惡，我爲甚麼因彼生愛，造諸惡業。如是覩觀，便可除愛。

第二是青瘀想。行者觀膀脹已，又觀死屍，風吹日晒，皮肉變爲黃赤瘀色，或變黑青黯色，見其形相，生大怖畏，聞其臭氣，難近難親，生時一面光澤，暫如春花，今復何在？我爲甚麼迷，誰惑彼色，汝身與我，現雖倘存，早晚與此無異。如是思維，則可斷欲。

第三是壞想。觀青瘀已，又觀死屍，風吹日爆，皮肉裂壞，六分破碎，五臟腐敗，臭穢流溢，惡露已現，我平時所愛的人，即是如此之相，屎囊臭袋，薄皮外裹，汝身與我，現雖未死，遲早與此無異。如此存觀，即可除貪。

第四是血塗漫想。既觀壞已，又觀死屍，從頭至足，遍身膿血流溢，我平時所愛的人，即是如此之相，汝身及我，早晚與此無異，如是作觀，即可斷滯。

第五是膿爛想。觀血塗漫已，又觀死屍，九孔蟲膿流出，皮肉爛壞，狼藉在地，好容美貌，今仍在否？我身及汝，皆是如此。如是觀想，則可去愛。

第六是蟲噉想。觀膿爛已，又觀死屍，爲鳥獸挑破，或爲蟲蛆爛，皮肉脫落，骨節解散，從前之盛粧淡飾，威儀端雅，以今觀察，完全假借外飾，虛張姿態，本無實。以此想彼所愛，及與自己，有何差別。如是思離即可除貪。

第七是散想。觀蟲噉已，又觀死門，爲禽獸所食，身形破散，筋骨離，頭足交橫，不時我所愛的人相，今在何處？回顧我身與彼，不久與此無異，如是體察，則可除愛。

第八是骨想。既觀散已，又觀死屍，形骸暴露，皮肉已盡，但見白骨，狼藉於地，或爲青血染污，或白如珂貝，我平時所愛的人，是柔軟溫煖，其觸可樂，今唯存骨，與木石並無有異，見則甚可怖畏，觸則令人嘔吐，汝之骨相，本自如此，我何愚昧，戀戀不捨？自念我身，亦復如是，有何可愛。如是觀察，則可斷愛。

第九是燒想。既觀骨已，又觀死屍，爲火所燒，或以埋葬，火燒薪盡，則形同灰土，埋葬則肉腐骨銷，汝之平日沐浴香熏，華粉嚴飾，令人迷惑，今皆消滅，我及與汝，莫不如此，常作此觀，可了生死。

須知父母未生之前，既無此身，而今亦非是無有此體，其身不過是從妄而生，從妄而死，生滅如空花水月，求實了不可得。永嘉大師云：「夢裡明明有六趣，覺後空空無大千」，迷則有人生世界，悟則依正二報皆空，既然一切均皆幻妄，又何必於妄上起貪生愛，造諸惡業，隨其業力，墮諸惡趣。古德說：貪瞋愛欲，能調其身，身爲苦本。老子亦云：「吾所以有患者，爲吾有身，及吾無身，吾有何患」。所以欲想無身，必求無生；欲求無生，首斷其愛；欲斷其愛，必修九想觀法。九想觀法修成，便能轉凡成聖。

（按：上期第十續爲十一續之誤。又文中「修得有功」應爲「修德有功」。特此更正。）

歷史小說 弘忍大師

歸耕廬

大頭和尚，中國禪宗四祖道信，以一個悟道禪人，更是清楚諸緣際會是什麼回事。他突然想起，自己曾經答應過一個垂垂老矣的栽松道人，要他再來相會。他還沒有實踐對一個人的諾言。他跟這未受明師指點的十四歲孩子，兩個毫不相干的人，怎會從大頭和尚扯到姓性上去？他曾通過與大自然的交往而認識另一有價值的朋友僧璨，而今再藉大自然的延續而交上這小朋友，就是這麼湊巧。孩子什麼不談，單說性空，這個空理，正是他少年時代所察的，全着「性本空」的話，向儒學開火。但止動彌動，揚湯止沸，當年他以一個小子而對前輩說空理，現在被一個小子向自己說空，也算是因果循環，歷驗不爽，他不禁莞爾而笑了。

從此，他徵得孩子母親的同意，使無姓兒攜身一變成爲無性兒。正像道信所悟的「性空故」，法無自性，無姓兒把一個傳統的民族社會空掉了。至道之道寬廣無涯，這種或那種的因緣，終於各都奔到那清澈的性海。他經歷了大忍而悟道，每每想起恩師道信給他叫「弘忍」，便更打起精神努力精進。當他站在台階下，聽取老師以非重的聲音對他宣說傳燈的偈語時，這種回聲特別強烈。

（五）

蜿蜒而上的竣條勾出山坡的輪廓。千章古木聚在一起。天色晴朗，午陰清涼，寄樹清閒，山勢也清閒。寺院是這樣和諧的座落在田園裏，但它體現的佛的真理卻引起很多非評。人類總是自以爲悟，指手劃腳批評別人的多，自省的少。天份高如韓愈，在未被佛法折服之前，也急不及待的留下一篇「諫迎佛骨表」，冒充內行，牛頭不對馬嘴的胡寫一氣，說「佛如有靈，能作禍祟，凡有殃咎，宜加臣身。」把佛看做一個神祇，一個順我者昌逆我者亡的暴君，真是給他說對了要「傳笑四方」了。其實，迷信的路向，不能由於無數過去世六塵所習，也在出世時由父母打上了。窮怕了的人，取名爲「發」，聽說富是修來的，有謂「福慧雙修」，這不上算，何不直接得福？於是把佛說的福改頭換面，變成了蘇軾那句俏皮話：「無災無難到公卿。」——豈肥豬哲學了。好，爲兒子取名「傻福」吧！以此類推，珍珠柱，總離不了唯心所造，望子成龍。就急不及待求取世間福報。自迷不知而識笑別人迷信，倒是挺有趣的事。

弘忍靜靜的站在午陰下，在隱蔽的叢林中，想到這有趣的事，不覺自笑了。但這也是個嚴肅的問題，恩師已把弘法傳燈的擔子連同學生一起交給他了。

但禪人不會因此而煩惱的。他在寂靜中，取出光水色流來用餵。忽長忽短，疏疏落落的鳥語；泉水從人工潜水池中往上冒，一朵朵水花散開。心中清明如水，大自然的旋律縈迴不已，不禁由心底流露出如歌行板：（七）

素食主義的因由

穆克薇作　莫佩嫻譯

大乘的比丘認爲他們不食肉，能使有慈悲心的人知道要獲得不殺生的功德。地藏經有這樣說：「於無數劫前，有佛名清淨蓮華目如來，有一女孩子名爲光目，供養阿羅漢。阿羅漢問她有何所求。女孩道：『我母親死亡之日，我做些功德，藉以解脫她的痛苦。我想知道我母親現在那裡』。這個阿羅漢憐憫她，於是開始入定，並知道女孩的母親墮入地獄受苦。這個羅漢問這女孩，她母親生時曾犯甚麼罪致得此苦報。女孩回答道：『我的母親以往喜歡食魚鼈，多食其子，恣情食啖，因爲這樣，殺了無數的生命。慈悲的尊者啊！請告訴我怎樣能援救我的母親！』阿羅漢教她誠懇地和尊敬地稱誦淨華目如來的名號，並雕塑佛像，這樣可以存亡獲益。後來，清淨蓮華目如來並告訴女孩她的媽媽會轉生爲她女傭的兒子，但年少便夭折。小孩出世後對女孩自承前生是她生母親，因犯罪受苦，幸蒙她禮佛福利，方能出地獄。這故事可以看出殺生的罪重。當時的光目就是現在的地藏菩薩，而她的媽媽現在是解脫菩薩。

持素又有衛生的理由。著名的醫學博士基波羅密說：「在各種肉類中，有許多摧殘能夠損害我們的」。這種說法是蔬菜能夠保持很久的新鮮，然後只調謝或腐朽。然而肉類常祇能保持幾天，便變成乾燥，惡臭，腐爛，沒有人能忍受它的噁心氣味。當我們食肉時，覺得身體沉重。況且，動物常常得到許多疾病，我們吃它的肉，也會得到這些危險疾病和寄生蟲。

想避免接觸到疾病及保持健康，我們應該食大量蔬食。從來西方的科學家和醫生都同意，蔬菜含有大量維他命。因此日本有許多素食的人，他們的動機是爲了衛生而非宗教。

有人以爲，食肉可以使身體強健。事實上，非素食並不比素食更健康。耶魯大學教授菲爾在許多實驗後宣佈：「食用那些含有多量的食物，會很易使人疲倦，正如一個人飲太多的酒會醉。」一位學者維特夫人說：「水果、豆、落花生、青豆和蔬菜，是給人的「自然的食物」。」倘若這些「自然食物」是容易而又合乎健康。「自然食物」使我們的身體堅強銳利，及避免許多疾病」。

然而素食者應避免如下的事：不要驕傲，不要自視比別人更好，或者看不起非素食的人。

道樣會產生敵意或損壞仁慈德性。我們又要吃五辛，如洋葱、大蒜、韭菜、青葱和蝦夷葱。因生食會使人易怒，熟食則有刺激。而且吃了五辛，誦經時的呼吸會驅去善神。

從個人觀點上看，蔬食的好處十分大。素食的人不但現在而且將來也獲利益。以現在言，可以省錢，省燃料。當我們的身體變成健康和活潑，我們的智慧可以增長，並且吃素比較易打坐。以將來言，不殺生不必償還血債，因此來生可以長壽。

從社會和人類道德而言，如世上人人不食肉，則沒有動物被屠殺時的呻吟，也沒有互相殘殺的毀滅自己生命的危險。有一位學者說：「如果我們希望在世界上奠定和平，必須不食血肉。」

素食者以慈悲爲武器，爲和平而「奮鬥」。他們把一切衆生視如己而不願殺生。因爲他們慈悲爲懷，故不會爲了光榮或金錢而殺害同具佛性的同胞。

如果社界上每一個人都素食，敵意和戰爭會很少發生，那麼和平便會在全世界完全地恢復。

我們可以說，佛教徒以及其他宗教成員，都應素食。從宗教上，以及從科學觀點上看，素食可以產生無窮的利益。因此，那個人需要健康，精力充沛，心中開朗，以及過着一種和諧的生活，必須素食。

佛教徒及那些想學佛陀的人，應該持素，因擴大慈悲心及平等精神，可以更容易把獲得阿羅漢果。（下）

去年頹波餘勢仍然未了
股市紅盤吹大淡風 指數急降十點以上
恒生指數棄守四百大關

每日股市

【本報訊】股市開一九七八年紅盤，與此同時，最引人注目的是停盤多時之和記黃埔股，合併後首次上牌。由於價值比例計算得不到公衆的好感，香港會雖以三・九元開出，但遠東會以三・七二五元開出後，即見沽盤湧現，結果以三・五五元最低價收市，而當日最高價亦僅係香港會的三・九元作曇花一現而已。在和記黃埔開市後的急轉直下，其他各股亦見全面下跌，恒生香港指數竟下挫十點以上，四百大關亦棄守。

股市突告急降原因，據行中人指出：股市在久淡中，一般投資者早已視爲畏途，投機者亦無法興起風浪，在香港工業前景仍棘滿途中，如其市的[illegible]問題影響，已給投資者陰影。在和記黃埔合併未能帶來好感，因此，[illegible]大市全面回淡。

昨市走勢，上午開市後，即見沽盤湧現，恒生香港指數上午十一時報四〇一・九七，跌[illegible]，上午收市時報三九八・一五，跌五・八七，午後市况繼續走下坡，下跌一〇・二八，各股多以最低價收市，恒生香港指數下午報三九三・七四，全日成交總值爲二千二百七十九萬元，[illegible]

金價昇五元多 美電美鈔牛皮
息價平算收市成九弍弍・弍

【本報訊】假後金市復開，由於外間行情亦無報來，行情[illegible]

南韓捲筒新聞紙 低價來港爭市場
日加產品目前未受到威脅

【本報訊】南韓捲筒新聞紙[illegible]

銀行同業拆息穩定 昨日成交不多

昨日外滙牌價（一律電滙價）		
英鎊	出：八・九二〇 跌〇・〇三	入：八・七七〇 跌〇・〇三
美元	出：四・六四七五 無起跌	入：四・五八七五 無起跌
加拿大元	出：四・二九一五 無起跌	入：四・一八二〇 無起跌
西德馬克	出：二・二三九〇 無起跌	入：二・二一八〇 無起跌
法國法郎	出：一〇〇・〇〇 無起跌	入：九七・二〇 無起跌
瑞士法郎	出：二三六・〇五 無起跌	入：二二九・四五 無起跌
日元	出：[illegible] 無起跌	入：[illegible] 無起跌
人民幣	出：三七・七六 無起跌	入：三七・九四 無起跌

本港金鈔外幣行情表

一月三日（星期二）

（九九K金）	
開市	919・0
收市	922・2
最高	923・3
最低	918・0
（美鈔）	
大鈔	4・606
普鈔	4・600
（美電）	
最高	4・617
最低	4・614
（通天單）	
最高	4・614
最低	4・609
（日元）	
大紙（萬計）	191・60
細紙（萬計）	190・60

（雜幣）	
正鎊	8・65
澳洲元	5・22
加幣	4・42
加元（大）	4・35
加元（小）	4・18
菲幣（大）	0・62
菲幣（小）	0・60
大坡紙	1・92
細坡紙	1・90
馬來西亞元	1・95
新加坡（百計）	48・50
台幣（每元）	0・93
西德馬克（百計）	218・30
法國新法郎（百計）	96・50
瑞士新法郎（百計）	226・00
泰幣（百計）	22・20
台幣（千計）	116・50
荷蘭（百計）	198・00
印尼（百計）	25・0

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 398・15	上午 1882・69	上午 345・34	上午 354・52	上午 351・82
下午 393・74	下午 1858・16	下午 341・68	下午 350・36	下午 358・88
跌10・28	跌52・79	跌6・51	跌7・83	跌4・42

四會總成交額：二千二百七十九萬元（[illegible]萬元，[illegible]萬元，金銀交易所佔[illegible]萬元，九龍交易所佔[illegible]萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	17.40	17.00	17.40	17.00	-0.50	230,601
恒生銀行	141.00	141.00	141.00	141.00	-3.00	100
海外信託銀行	2.275	2.275	2.275	2.275	-0.025	10,000
友聯銀行	7.65	7.65	7.65	7.50	-0.10	26,000
（公用類）						
香港電燈	4.975	4.85	4.975	4.85	-0.15	187,910
九龍電燈	19.60	19.30	19.70	19.30	-0.50	40,155
中華煤氣	19.60	19.60	19.80	19.60	-0.20	10,500
電話公司	29.70	29.10	29.70	29.00	-0.70	24,900
九龍巴士	4.20	4.175	4.20	4.175	-0.075	54,800
油蔴地小輪	21.00	20.60	21.00	20.60	-0.40	5,000
香港隧道	10.70	10.70	10.80	10.70	-0.10	8,000
（倉塢類）						
九龍倉	12.80	12.50	12.80	12.40	-0.40	10,400
九倉認股權証	16.20	16.20	16.20	16.20	-0.60	765
均益倉	13.40	13.40	13.40	13.40	-0.30	1,000
安全貨倉	1.65	1.65	1.65	1.65	——	2,000
（航業類）						
亞洲航業	4.20	4.15	4.20	4.15	-0.10	68,000
會德豐船務（A）	3.20	3.20	3.20	3.20	-0.10	2,000
中華造船廠	0.80	0.80	0.80	0.80	——	4,000
寰光航業	3.25	3.20	3.25	3.20	-0.075	15,000
信德船務	1.10	1.08	1.10	1.08	-0.035	72,000
東方貨櫃	3.30	3.30	3.325	3.30	-0.05	107,000
（建築類）						
保華	2.10	2.10	2.10	2.10	-0.05	6,000
新昌	2.025	2.00	2.025	2.00	——	26,000
大新（公和）	2.15	2.15	2.15	2.15	——	25,000
香港工程	0.64	0.62	0.64	0.62	-0.03	45,000
亞洲英坭	17.20	16.90	17.40	16.90	-0.70	19,200
安達臣集團	3.45	3.30	3.45	3.30	-0.175	40,000
（投資類）						
地鐵債券	5375.00	5375.00	5375.00	5375.00	-15.00	155
聯合企業	5.80	5.75	5.80	5.75	——	13,000
怡和証券	5.25	5.20	5.25	5.20	-0.20	23,000
太平洋證券	7.50	7.50	7.50	7.50	——	12,000
新鴻基証券	1.45	1.45	1.45	1.45	——	10,000
王集團	1.21	1.21	1.21	1.21	——	128,000
（地產類）						
置地公司	6.50	6.40	6.50	6.40	-0.15	249,200
偉吉臨置業	0.87	0.87	0.87	0.87	-0.01	2,000
至祥置業	0.62	0.62	0.62	0.62	——	2,000
永泰建業	2.80	2.75	2.80	2.75	-0.075	25,000
保華企業	0.76	0.76	0.76	0.76	——	8,000
捷聯企業	1.39	1.39	1.39	1.39	-0.02	12,000
長江實業	5.00	4.975	5.00	4.95	-0.025	24,000
鷹君地產	3.70	3.70	3.70	3.65	——	43,000
大昌地產	1.15	1.13	1.15	1.12	-0.03	286,000
兆安地產	1.20	1.20	1.20	1.20	+0.04	4,000
嘉年地產	4.35	4.35	4.35	4.35	-0.075	5,000
和記地產	7.20	7.10	7.20	7.00	-0.20	5,00
成都地產	0.97	0.96	0.97	0.95	-0.02	198,000
宇隆地產	1.14	1.14	1.14	1.14	-0.04	2,000
四海地產	1.39	1.39	1.41	1.39	-0.02	10,000
大生地產	1.31	1.31	1.31	1.31	-0.02	61,060
大寧地產	0.37	0.37	0.37	0.37	——	20,000
華光地產	5.73	0.72	0.73	0.72	-0.01	156,000
大古地產	2.35	2.325	2.35	2.325	-0.07	48,800
合和地產	2.975	2.95	2.975	2.90	-0.10	109,000
新鴻基地產	4.525	4.525	4.525	4.525	-0.075	207,000
[illegible]	0.62	0.62	0.62	0.62	-0.01	4,000
南太平洋	0.54	0.54	0.54	0.52	——	101,000
[illegible]	0.90	0.90	0.90	0.90	——	82,000
萬生	0.24	0.24	0.24	0.23	——	26,000
明珠建業	0.58	0.58	0.58	0.58	-0.01	54,000
安泰建業	0.84	0.84	0.84	0.84	——	15,000
世界發展	0.54	0.54	0.54	0.54	——	2,000
遠東發展	1.11	1.11	1.11	1.11	-0.07	5,000
海洋發展	1.30	1.30	1.30	1.30	——	16,000
新世界發展	1.30	1.29	1.30	1.28	-0.04	468,000
（工商類）						
怡和公司	11.90	11.30	11.90	11.30	-0.60	61,000
怡和七厘半債券	83.50	83.50	83.50	83.50	-0.50	1,000
和記黃埔	3.725	3.55	3.90	3.55	——	177,656
和記黃埔七厘半優先	0.95	0.94	0.96	0.94	——	3541,587
太古洋行（A）	5.20	5.00	5.20	5.00	-0.25	111,800
太古洋行（B）	1.01	1.00	1.06	1.00	-0.06	57,500
會德豐（A）	2.20	2.125	2.20	2.10	-0.075	351,000
非洲集團債券	58.50	58.50	58.50	58.50	-0.50	40
潮化大同	3.80	3.80	3.80	3.80	——	11,000
食品工業	0.38	0.38	0.40	0.38	-0.05	14,000
怡和實業	2.10	2.10	2.10	2.10	——	22,000
邵氏公司	3.275	3.275	3.275	3.275	——	5,000
星島報業	6.35	6.30	6.35	6.30	——	5,000
聯合橡膠	1.53	1.53	1.53	1.53	-0.01	78,000
橡膠信託	1.84	1.84	1.84	1.84	-0.01	40,000
生力啤	19.00	19.00	19.00	18.90	-0.20	8,000
信昌	2.00	2.00	2.00	2.00	-0.025	31,000
南聯	2.40	2.40	2.40	2.40	-0.175	40,000
寶光	2.025	1.92	2.025	1.92	-0.105	62,000
（百貨類）						
永安公司	3.30	3.30	3.30	3.30	-0.05	2,000
先施公司	12.20	12.20	12.20	12.20	+0.10	2,669
鱷魚恤	1.89	1.89	1.89	1.89	——	1,000
連卡佛（A）	4.70	4.70	4.70	4.70	——	1,000
（紡織類）						
南聯實業	1.87	1.85	1.87	1.85	——	22,000
貞善美製衣	1.65	1.63	1.65	1.62	——	54,000
長江製衣	5.80	5.80	5.80	5.80	——	4,000
鷗新製衣	2.70	2.70	2.70	2.70	——	2,000
新馬製衣	11.00	11.00	11.00	11.00	——	4,000
（酒店類）						
大酒店	12.60	12.60	12.60	12.40	-0.20	68,00
香港公司	14.70	14.70	15.00	14.70	-0.30	16,000
凱聯酒店	2.575	2.50	2.60	2.50	-0.075	36,000
百樂酒店	1.00	1.00	1.00	1.00	-0.30	4,000
山帝爾酒店	0.84	0.84	0.87	0.84	-0.01	23,000
美麗華酒店	16.80	16.80	16.80	16.80	——	4,000

新春第一砲 嚇窒股友

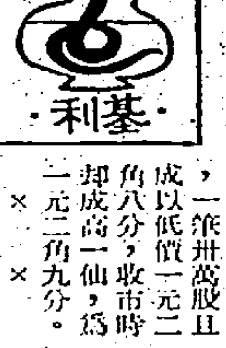
七八年首天的股市，果如衆人所料，開出一個滿堂「紅」，祇不過此紅非彼紅，而是可圈可點的「紅」，市場股份全呈跌勢，甚少有倖免者，四百點指數，終在首天交投之中，被跌破至三九三點七四。

× × 由於昨市一跌就是十點二八，打破自七六年九月以來的最大跌勢紀錄，去年全年中最高跌幅亦祇是六點餘，故此，歡歡樂樂的渡過此新春第一日，豈料新春砲聲不嚮則已，一嚮即嚇窒人。市場中到處是喪氣言語，令人氣餒不已。

× × 望眼欲穿的黃新股，終在開年第一天，出現股友面前，可惜該股腳頭不佳，當它誕生的時刻，已正值股市狂跌，自然走勢亦大受影響，以三元七二五開市，收市時卻下跌至三元五角五分，全日即跌一毫七仙半，市道認真麻麻地。

× × 久已寂靜的華資地王，昨「頭家」在午後突活躍，將股價推至二元三角，拋貨持以大盤成出，一筆卅萬股且成以低價一元二角八分，收市時卻成高一仙，爲二元二角九分。

× × 昨日的大跌市中，半島倉自也不能例外，隨大衆全體下跌，早市以低價姿態十二元八角開出，午間已低跌至十二元五角，保持此價位直至收市，全無反彈力。



黃面地產王 棄甲曳兵

新米偏高多觀望 假後粮市交投靜

【本報訊】昨日米粮市，經過假期後成交仍不多，因爲買家購入飽和，對於價格偏高的新米緊縮購入。

昨日開盤沽出食米三下包，清狼貓香三號米每担九十六元，清象新香三號米每担一百廿五元，金福香三號米每担一百廿三元，中包金福[illegible]

新香米每担一百廿六元，洪字新絲苗每担一百卅二元，青蜓糯米每担一百一十七元，梧子新絲苗每担一百廿七元，木字絲苗每担一百〇四元，大字新絲苗每担一百卅六元，清和穀仔米每担一百〇五元，中包皇牌新香米每担一百廿八元。

商品期貨市行情

原棉（全日共成交十七張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
三月	51.90／51.70	51.80	51.65	51.80
五月	——／——		——	51.98
七月	52.30／52.20	52.35	52.10	52.27
十月	——／——	——	——	53.10
十二月	——／——		——	53.95

原糖（全日共成交九張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
三月	9.47／9.40	——		9.46
五月	9.87／9.82	9.88	9.81	9.88
七月	10.10／10.00	——		10.05
九月	10.30／10.20	——		10.25
十月	10.40／10.36	10.44		10.44

昨日公定現貨糖價八點二五美仙

和記黃埔股份 昨日開始買賣

【本報訊】和記黃埔[illegible]

台灣混紡紗布出口增加 刺激訂價繼續報昇
比前提高百分之五左右 港商訂購混紡胚布較多

【本報訊】台灣T・C・紗布[illegible]

挪威採取臨時措施 限制港紡織品入口

【本報訊】工商[illegible]

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
食品工業	0.35	0.38	8.57
南太平洋地產	0.51	0.54	5.88
安全貨倉	1.61	1.65	2.48
貞善美製衣	1.61	1.63	1.24

（僅得四股上昇）

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
世界發展	0.60	0.54	10.00
遠東發展	1.18	1.11	5.93
信德企業	1.11	1.05	5.41
寶光	2.025	1.92	5.19
安達臣	3.475	3.30	5.04
怡和	11.90	11.30	5.04
太古洋行A	5.25	5.00	4.76
太古洋行B	1.05	1.00	4.76
海港工程	0.65	0.62	4.62
博富臨	0.91	0.87	4.40

新貨供應轉疏 砂糖市稍扳硬
假後用家補充又較多

【本報訊】本港糖市[illegible]

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費・不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫類除外

新到冬季男裝
西裝西褸 新款毛衣 長袖絨恤 長袖T恤 棉內衣褸 新花領呔 新花男襪
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

全港九中西藥店均介紹
唐拾義久咳丸
徹底消滅咳嗽！
牌子老・功效好・銷數最多
各種咳藥比較
專治：[illegible]
調整售價每瓶三元 港九各地藥店均售
香港文咸東街 唐拾義藥廠發行

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙語文 德文國語拼音 英法語文 日語會話 英文打字 電腦珠算 數剪札孔 速記信札 中英簿記 中英打字
TOFFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班 廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

香港第一商科外文學校
商科證書班・秘書實務班
商科：中英簿記・會計・速記 商業信札・C.I.F. 中英打字英文成本會計
語言：英語會話・拼音・文法・日法・德文・國語・
附設：廣告畫班・裁剪班・週末班・
地址：軒尼詩道274號三樓 電話⑤740686⑤747479

美孚新邨 馬頭圍 聖德肋撒書院
葵芳 大同新邨 愛民邨 聖德肋撒幼稚園
招生公告
英文中學部：
本校馬頭圍分校F.1-F.4招收下學期插班生
校址：土瓜灣譚公道16—26號 電話：018488・018068
幼稚園部：
招收班級：低班、中班、高班
校址：1葵芳邨第三座地下電話12-216093
2大角咀大同新邨大全街54號 大榮樓電話967373
3愛民邨保民樓花園平台電話032128

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

馬經

小溫主編

今晚忽冷忽熱居多 友好 好伯爵 祥輝均夠贏

小溫

第二十次賽馬秩序，仍留在今晚上演，共跑六場，定下午七時一刻鳴鑼。今晚秩序，分別由第五及七班馬出戰……

茲將各場大勢分析介紹如下：

友好勤中超班材 特別快戰意高昂

第一場 第五班 一五七五公尺（場外連贏位）

好伯爵不勝無歸 配谷中文豪威勁

第三場 第七班 一〇三〇公尺（廿加七）

勇將軍惠駬惡爭 揚偉聲大冷之材

第二場 第五班 一四〇〇公尺（連贏位）

榮慶門出口第一 玉釵香配强出擊

第四場 第七班 一〇三〇公尺（廿加七）

祥輝獲利保路合 馬如龍力足一拚

第五場 第五班 一四〇〇公尺（連贏位）

威猛駿馬對峙局 必得勝最佳冷馬

第六場 第五班 一五七五公尺（連贏位）

六環彩

第一場：2友好 1鐵蹄
第二場：2勇將軍 6惠駬
第三場：2好伯爵
第四場：1榮慶
第五場：3祥輝 4獲利保
第六場：2威猛
互串共八票下注

小溫

小溫貼士

第一場 第五班一五七五公尺
友好 一三六 嘉湛
勤中 一一九 魏德禮
特別快 一三一 梁保德

第二場 第五班一四〇〇公尺
惠駬 一一八 夏達
勇將軍 一三四 霍利安
揚偉聲 一二八 甘保頓

W四穿十一

小溫

第一場：②友好
第三場：②好伯爵
第四場：①榮慶
第六場：②威猛

紅牌生手上實力有限 大師傅可以揚武耀威

小溫 膽拖

第三場：②好伯爵

王安提供

獨贏穿雲箭
第一場：2友好
第三場：2好伯爵
第四場：1榮慶
博殺連贏位
第一場：2.友好 3 7 特別快 勤中
第二場：2勇將軍 5 6 揚偉聲 惠駬
第五場：4獲利保 1 3 智勇雙全 祥輝

場內孖寶	第一搭二場
場內孖Q	第五搭六場
場內三寶彩	第四、五、六場
場外孖Q	第一搭二場
場外六環彩	第一至六場
場外孖寶第一口	第二搭四場
場外孖寶第二口	第三搭五場
場外孖寶第三口	第四搭六場

符號說明：＋減三磅 ＊減五磅 ×減七磅

八寶精選

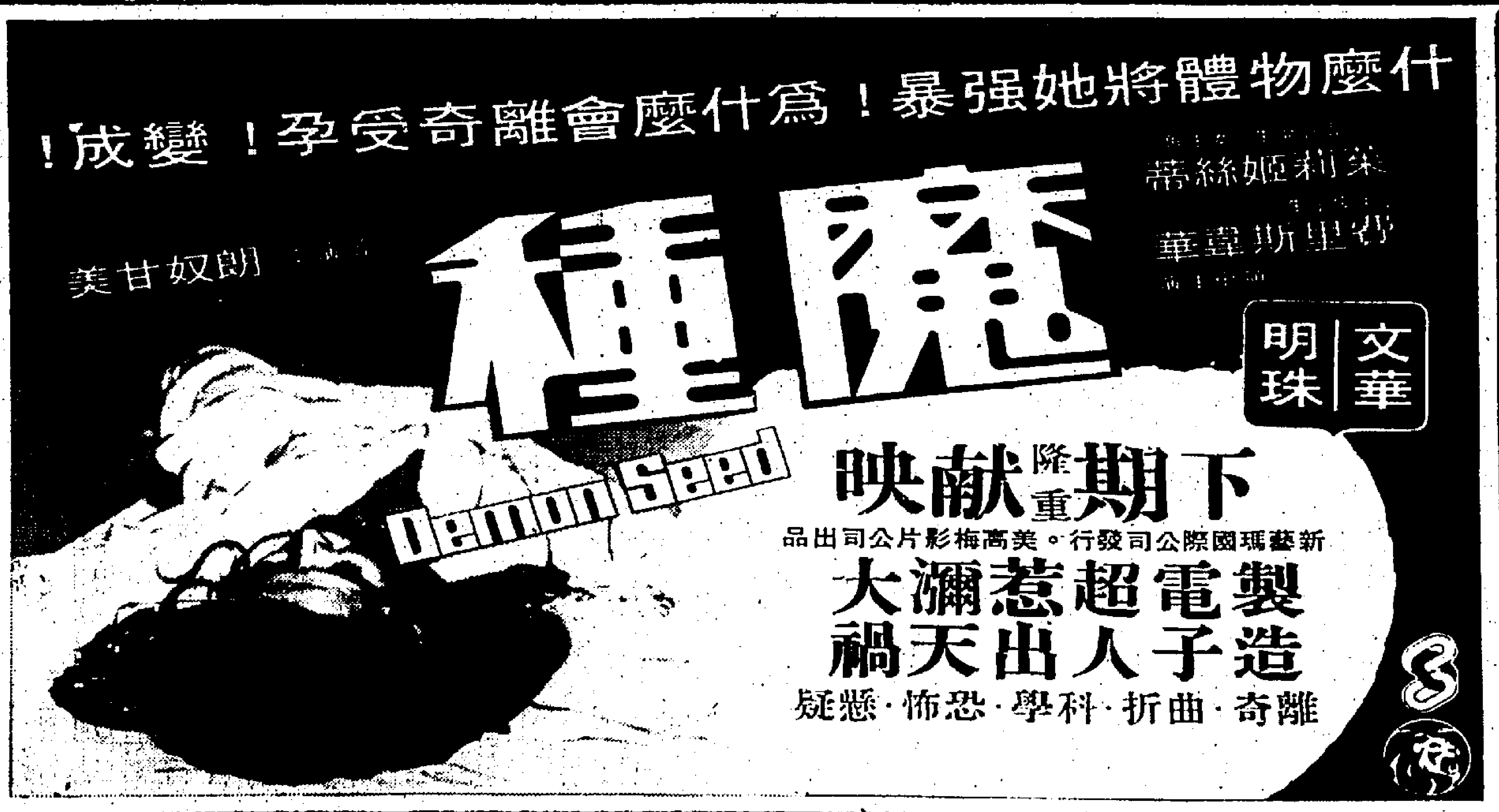
週末賽馬配磅公佈 好勁驃驥三班掛頭牌

三駒降班

被罰三騎師放棄上訴 坐騎全部易配

工商晚報 張基貼士

場次	正	副	冷
第一場	③特別快（梁保德）	①鐵蹄（白德棣）	⑥龍驥（李溪明）
第二場	④上林（盛約翰）	⑥惠駬（夏達）	⑦雄威（白德棣）
第三場	②好伯爵（麥子文）	①威勁（嘉湛）	⑥谷中文豪（洪保平）
第四場	①榮慶（程沙）	③出口第一（嘉湛）	④玉釵香（魏德禮）
第五場	③祥輝（魏德禮）	④獲利保（摩加利）	⑦財神到（鄭添）
第六場	⑥帝祿（李溪明）	①駿馬（程沙）	②威猛（白德棣）



子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

招請排字夜班技工

香港某大機構招請排字（夜班）熟手技工及練習生有宿舍十九歲以上四十歲以下（可兼職）有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字　號合則約。

港府正式否認施禮榮將退休

【本報訊】政府發言人昨日否認一份英文報章指稱警務處長施禮榮將退休之報導，同時指稱北愛爾蘭警務處長紐民府士將獲聘來港擔任遺缺之消息，是完全不確的。

該份英文報在昨日的報導中更透露：紐民府士預料將於今年六月一日履任。紐民府士現年五十歲，最近獲女皇封爲爵士，他在英倫及愛爾蘭服務時，有「強硬而勤奮警員」之稱。

紐民身材矮小，但衣著講究且儀表出衆。他在一九七六年五月出任北愛爾蘭警務處長之前，是倫敦市警務處長，由於他在北愛有效地運用撲滅罪行戰術，最近獲北愛大臣在國會中讚揚。而英國泰晤士報更稱他爲「具思想的警務人員」。

在接任北愛爾蘭警務處長的第一個，紐民府士便組成三個地區性的反罪惡小組，對付恐怖主義者的活動，此舉獲得十分成功。

另一方面，現任本港警務處長施禮榮，在聖誕前夕返英渡假，已於上週五返港，不過仍未正式恢復視事，暫由副警務處長韓義理担任署理警務處長之職。

施禮榮曾於去年十一月九日發表公佈，警告將可能採取適當的行動，以對付繼續發表有關他辭職的謠言。他強調：「任何有關我辭職的謠言，都是不確實及荒謬的。」

不過，謠言並沒有平息，很多人認爲施禮榮確曾提出辭職，但爲港督所拒絕。

大陸無牌醫生替人墮胎 首宗被告囚兩年

另一宗被告夫婦押候今續訊

【本報訊】兩宗大陸無牌醫生涉嫌使用儀器替人墮胎，昨解由高院審訊，其中一宗被告夫婦否認控罪，法官於選出陪審團後，即開庭聆訊，另一宗無牌女醫生承認一項墮胎罪名，結果被判入獄兩年。

首宗被告人女子樂素芬，又名黃薩芬，卅歲，被控：㈠於七六年十月五日在灣仔軒尼詩道四五四號一樓字內非法使用儀器替一姓湖之女子墮胎；㈡七六年十月十八日在上述同一地址替一姓廖之女子墮胎。

被告由高明大律師代表承認第二項控罪，經由高院審判官郜前審訊，由於主控對庭表示不予提供控訴首項控罪，結果法官在退庭考慮十分鐘後，宣判被告入獄兩年。

法官判處時指出，雖然代表被告辯護大律師指出，被告是替大陸之女子墮胎，不過是基於人道立場，因姓廖之女子已四十五歲，經生有四子女，故驗出已懷孕三月，食不少中藥，企圖將胎墮去，但無效，後有友介紹到被告診所要求替其施手術墮胎，被告初予拒絕，但禁不住其苦苦哀求，並謂曾食了那麼多中藥，恐防胎兒生下後會成畸形，結果被告才收取她三百元而替其施手術將胎墮下，不料手術完成，警探即到，被告以前在大陸接受過婦科醫學訓練已有四五年，但這不是人道問題，而是法律上不容許黑市墮胎，法庭認爲被告應介紹一正式有牌醫生替原告女子診治才是，故爲了以儆效尤，必須給予一阻嚇性懲罰，判處入獄。

第二宗被告夫婦：㈠男子羅建明，四十五歲；㈡女子鄭錦華，四十二歲，同被控於七六年十二月卅一日在彌敦道六四四號一樓字內替一姓陳之廿一歲女子，非法使用儀器墮胎。兩被告由石桂城大律師代表否認控罪，案由高院按察司丁禮康聆訊，陪審團由七名男性組成。全案聆訊未畢，按察司丁禮康諭將案押候今日繼續聆訊。

大角咀分區委員會 元旦舉行遊樂晚會

旺角民政區大角咀分區委員會，元旦日晚假銘基書院禮堂，舉行大角咀坊衆同樂遊藝晚會，招待區內青少年坊衆，參加者逾千人，情況熱鬧。

開幕由旺角民政主任劉淑儀太平紳士、旺角警司文朗係、主任馮國平、市政主任鄭光兆、社區青年主任林炳權、康樂體育主任張桂恒、旺角街坊會主席曾紹松、主席戴文品、巫志中、李永楨主持剪綵儀式。

盛由贊助機構嘉禾製衣廠董事長巫志中、劉淑儀主任爲醒獅點睛掛紅，遊藝節目豐富，並頒發紀念品錦旗。劉主任致詞指出：政府在一九七二年中開始在港九各民政區內成立分區委員會，主要目的是推動區內各階層代表，響應協助政府推行清潔運動，撲滅暴力，交通安全等運動，分區委員會可說是官民間橋樑，反映民意，使政府推行政令時感到方便。

大角咀坊衆遊藝晚會，圖爲旺角民政主任劉淑儀太平紳士致送錦旗與贊助機構嘉禾製衣廠董事長巫志中。

包租老婦喪生 證實死於心臟病

【本報訊】深水埗福華街，前晚一名包租的七十餘歲老婦與同居發生爭執而喪生後，昨日經警方調查及驗屍後，證實死者是死於心臟病症，警方事後認爲該案並無可疑之處，一名與案有關的六十二歲被查訊姓張的婦人，昨日已被釋放，五百元保欵亦發還。

死者馮恐女，七十二歲，其夫爲巴西僑商，年前已逝世，長子在美國營商，次子在深水埗大埔道開設一服裝店，兩子因各有事業發展的關係，以致多年來，她一直獨居上址。

據現場的鄰居表示，死者的性情頗爲暴躁，經常因小故與住客爭吵，這可能與她的孤獨有關。

案發事件起於前晚九時許，一名約六十二歲姓張婦人，與包租老婦因在廚房爭水喉儲水而發生爭執，雙方各不相讓，爭先儲水，初則口角，繼而以食水潑向對方，並發生糾纏，在混亂中，包租老婦被人推倒，而頭部撞向牆壁，隨即倒地昏迷，住客見事態嚴重，撥電報警，救護人員聞報，將老婦送院救治，但送院途中，已證實不治斃命。

停水通告

【本報訊】荃灣區若干樓宇，於本星期五（一月六日）晚上十時至翌日（星期六）凌晨六時暫停供水，以便水務署人員在馬角街與德士古道進行水務工程。

由於該等樓宇位於工業區內，平時全日有食水供應。受影響者爲德士古道與馬頭壩道以南間一段揚屋道以南部份；揚屋道與馬頭壩道之間的一段德士古道；揚屋道至德士古道的一段馬頭壩道；灰窰角街；橫龍街；馬角街和龍德街。

停車場增加收費

運輸署說新預算案公佈後可揭曉

【本報訊】運輸處發言人表示，政府停車場加價是早晚的事。停車收費表調整收費，有待交通諮詢委員會決定。

至於停車場增加收費的幅度如何？待財政預算案公佈後，便會揭曉。有關加價詳情，運輸處發言人昨日表示不便說明。

將來政府停車場加價後，對違例泊車的罰則會不會加重呢？運輸處認爲，這是警方交通部的措施。他們所管制的是政府停車場。

消息指出，政府目前無意多建停車場；因此，本年度的財政預算案通過後，政府將會立即調整各個停車場的泊車收費。由於本港的車輛，現已達到二十萬部，持有駕駛執照的則有五十萬人，估計今年各政府停車場的使用，會達到飽和點。

一九七五年十一月，政府停車場收費曾經調整。使用停車場的人士，已感增加。

觀塘海濱道新路後日開始通車

【本報訊】觀塘偉業街以東的一段海濱道，將於星期五上午十時起開放通車。

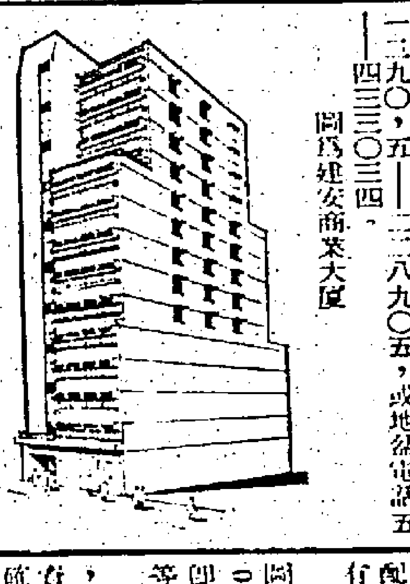
運輸署昨日宣佈以上消息時說，開放該段海濱道，係適應位於偉業街與勵業街之間的新貨物裝卸區的交通需要。而往新貨物裝卸區的車輛，應使用偉業街、駿業街及開放的一段海濱道。

聯青社例會 石慧嫻演講

維多利亞聯青社，定期本月九日（星期一）下午六時，在文華酒店二樓孔雀廳舉行聚餐例會。邀請明愛中心成人教育部總監石慧嫻女士演講「多元式成人教育課程」，此種教育方法在港爲首創之舉，綜合面授，電話，錄音帶及上課四種方式，交替傳授以收宏效，石女士屆時將有詳盡解釋，歡迎聯青社友偕同親友參加。

乍畏街建安商業大廈 即日上市開始預售

梁恩記建築有限公司在香港乍畏街四十九至五十一號興建商業大廈一座，名爲建安商業大廈，該廈位於中區商業中心，交通便利，樓高十四層，每層兩伙，鋁質閘門，獨立廁所，現已建至天面，定價低廉，每伙由十二萬餘元起，首期二成，十年付欵，有意置業者，請即到中環德輔道中二十號梁恩記建築有限公司洽，電話五—二二三九〇，五—二二八九〇五，或地盆電話五—四三三〇三四。



圖爲建安商業大廈

九龍城道車輛改道

另一方面，由同日上午十時起，木廠街與九龍城道交滙處將予以封閉，以便進行道路工程，駛往九龍城道之車輛，均須改經世運道及宋皇台道，或經馬頭圍道及上鄉道。但凡由馬頭涌道駛往土瓜灣道之車輛，均須改經世運道及宋皇台道，或經馬頭圍道及上鄉道。

上述道路封閉期間，區內將實施下列交通措施：

※宋皇台道包括臨時道路部份，每日上午七時至下午七時禁止客貨上落，唯專利巴士例外；

※介於馬頭涌道及譚公道之間的木廠街，改爲單程西行路線；

※介於北拱街九龍城道及九龍城道與土瓜灣道之間的兩段木廠街，由現時之單程東行線改爲雙程行車。

九龍巴士三號B、五號C、十一號B、十二號A、十三A與二九三號路線，以及隧道巴士一〇六號路線，將改行宋皇台道。

上述交通措施，預料……

遠東書院文化講座

遠東書院爲發揚中華傳統文化，融滙中西學術思想，向來設有專題學術講座，邀請專家學者主持，並定名「文化講座」。頃悉：第六十九次，定本月七日（星期六）下午七時正，在九龍太子道三〇一號（喇沙利道入）分校舉行，此次由該校經濟研究所教授伍鎮雄碩士主講，講題爲「如何根據技術因素預測香港股市」。

伍氏早年畢業於國立政治大學經濟系，嗣赴美國留學，先後在南伊利諾州大學及加州大學研究經濟學並獲經濟學碩士學位。曾任中文大學教授兼經濟系主任、總務長及社會科學院院長有年，去年八月退休，對經濟問題，素有研究。

培正同學會今舉行月會

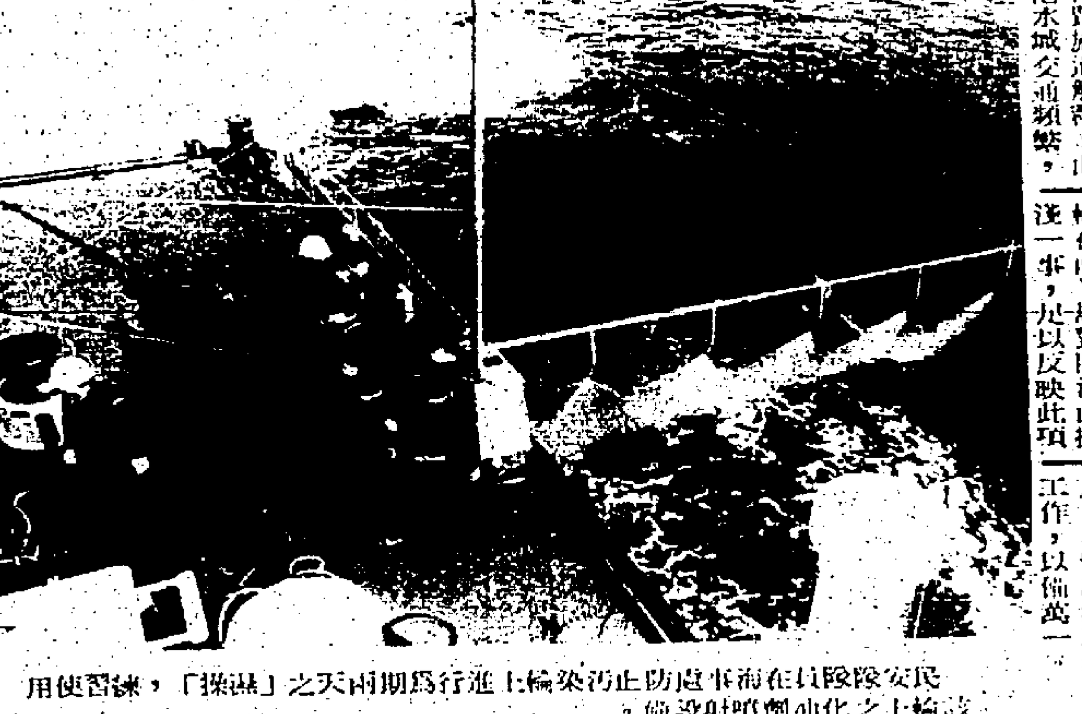
香港培正同學會本月份月會定今日（星期三）下午七時半在何文田母校禮堂舉行，同時請麗的電視副經理鍾景輝主講「電視廣播」，會後叙餐，該會會長鄧善鴻經通函各會員及同學屆時踴躍攜眷參加。

訓練志願人士 清理海上油污

【本報訊】本港對付海上嚴重漏油事件，有一套完善的計劃，其原因是海事處能夠未雨綢繆。

由去年四月起，該處之防止污染組便開始訓練志願人員，担任清理油污的工作。迄今已訓練了二百多名民安隊隊員。

據主持訓練之助理海事主任賈施沛解釋，由於本港水域交通頻繁，船隻漏油事件經常會發生。最近一艘升麥貨櫃輪在南丫島對開海面擱淺一事，足以反映此項威脅存在。基於這種情形，我們必須訓練更多人手，參加清理油污的工作，以備萬一。



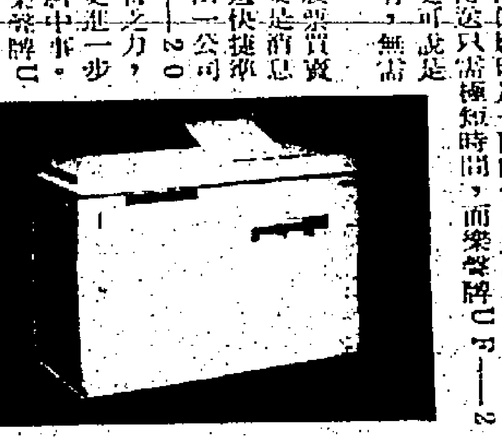
民安隊隊員在海事處防止污染輪上進行爲期兩天之「操演」，練習使用該輪上之化油劑噴射設備。

山一國際証券公司裝配樂聲牌電話傳眞影印機

日本松下電器產業株式會社所出品的各類樂聲牌電器，一向以服務社會爲最終目標，現爲配合各先進工商業機構對傳播通訊技術的高度要求，特別研究改良電子傳眞技術，設計了速度最快，精密度最高的UF—20S型電話傳眞影印機，成就足以驚人，而在香港，UF—20S電話傳眞影印機亦由山一國際証券有限公司率先裝配，工程由樂聲牌電器香港總代理信興電器貿易有限公司負責，並於一月四日正式啓用。

電話傳眞影印爲一國際性之通訊系統，文件或圖則之傳送只需極短時間，而樂聲牌UF—20S則更可說是即影即有，無需等候。

證券股票買賣，最主要是消息資料傳遞快捷準確，現由一公司得UF—20S助一臂之力，業務上更進一步，應是意料中事。



圖爲樂聲牌UF—20S型電話傳眞影印機

康福春節各團定期分批出發

康福旅運社舉辦之聖誕節渡假團，在各地歡渡愉快假期後，已陸續返港，各團員對該社專員領隊，嚮導服務週到，節目安排妥善，膳宿享受豪華，均稱譽爲本港最完善旅遊機構之一。

該社續辦之「春節各地渡假團」，連日報名參加擠踴，除部份早已滿額外，尚有少數名額，欲免向隅，請速報名。

「台灣九天觀光團」，一月十四日及二月七日（年初一）、十八日、廿五日分批出發，自設分社，獨家辦理，歡迎有興參加。

「日本北海道雪祭八天觀光團」，二月一日出發。

「日本本州大阪富士山日光觀光團」，二月五日（年晚廿八日）六日（年晚廿九日）分批出發。

「日本鹿兒島別府南北九州觀光團」，二月四日出發。

「韓國日本東京日光觀光團」，二月五日六日出發。

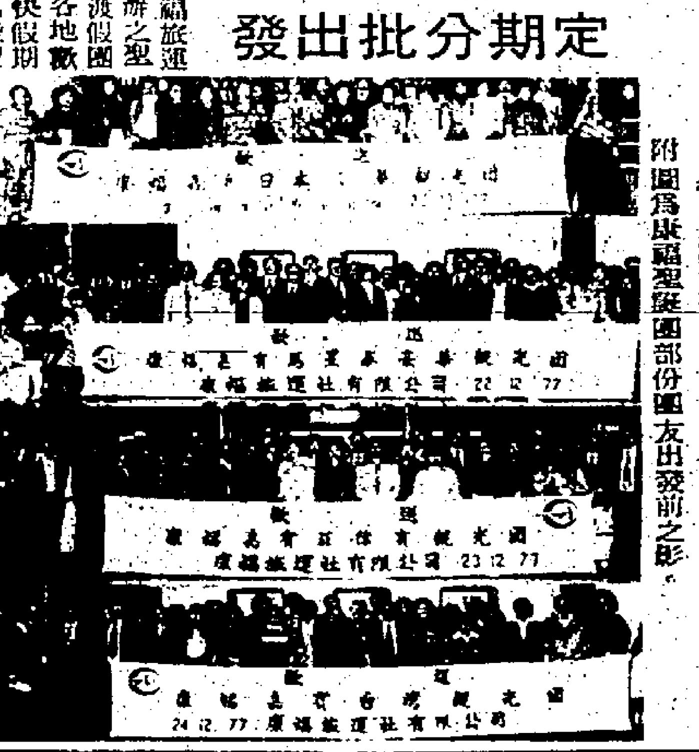
「星馬泰十天觀光團」，三月十九日及廿三日分批出發。

「菲律賓六天觀光團」，二月四日及三月廿三日，廿四日分批出發。

「美國墨西哥加拿大觀光團」，二月四日及三月廿一日出發，每位減收二百元，另加優待及免費遊台灣，家族參加，特別優待。

「紐西蘭澳洲十四天聯遊」三月廿一日出發。

康福旅運總社設香港德輔道中萬宜大廈六二三室及九龍分社設尖沙咀碼頭星光行九〇九室。電話五—二五八一三一—四線，三—六九六二七一—二線。



附圖爲康福聖誕團部份團友出發前之影。

各界人士熱烈組隊 參加新界區百萬行

定本月十五日荃灣舉行

全程十四哩，由荃灣大窩口遊樂場出發。沿途爲水塘區，山光水色，景物怡人，而且又能替公益金籌善欵，幫助本港七十二個福利機構，何樂而不爲？請即到港九各民政署、新界理民府、或公益金辦事處索取表格。

△香港區公益金百萬行經已於十二月間滿舉行，各界善欵亦正源源收集中，而新界區百萬行亦已準備就緒，訂於一月十五日（星期日）在荃灣大窩口遊樂場舉行。

△新界區公益金百萬行開步時間爲上午八時至十時，上午九時正，港督麥理浩爵士將親臨剪綵開步，各大電視台、電台藝員、公司機構、學校團體、官商名流代表亦將陪同開步。

△今年新界區步行路綫是你所熟悉的，因爲與去年路綫相同，全程十四哩，由大窩口公園出發（近荃灣警署），經國器道、傳屋道、油蔴磡道、和宜合道、梨木樹（第一站）、城門道、城門水塘（第二站）、引水道、荃錦公路（第三站）、港安醫院、安育路（第四站）、青山公路、回大窩口公園終點。

△新界百萬行全程沿途經水塘區，風景優美，林木茂盛，是步行的一條極好路綫，更加上是爲公益金籌欵行善，何樂而不爲？

△新界區步行，除了得到港督麥理浩爵士主持剪綵開步外，新界政務司鍾逸傑亦將參予步行，以示支持，而銀行監管處處長柯家敦亦將參予步行爲公益。最重要的是：你的大力支持響應。

△去年，有三萬多名熱心人士參加新界區公益金百萬行，反應熱烈，相信今年亦能夠再創佳績，造福傷殘老弱。

△索取步行表格，可到港九各區民政署、理民府及公益金辦事處查詢，亦可電：五—二三五四九一聯絡查詢。

荃灣一月十五日 五台藝員紅星傾巢作百萬行

本港五大電台，電視台藝員，在本月十五日的新界區百萬行，均將大批出動，全力支持步行，陣容十分鼎盛。

五大電台，電視台藝員多人，將於當日上午九時正，陪同港督麥理浩爵士剪綵，然後起步上路。

爲商討開步儀列隊位置安排，及出發先後之程序，公益金今年亦照往年做法，約同五台代表，進行抽簽，以示公允，務使當日出發秩序更加完善。

各界員工集體捐贈紛紛送到

近日繼續收到：捷成洋行員工九千四百九十八元，假日酒店員工九千六百九十八元，郵政局員工一千九百七十元，大生銀行員工二千七百零四元，大興紡織廠員工一千九百七十元，高文行員工五百五十元，百利洋行員工三千四百三十元，太古船務員工一千零九十二元，美國友邦保險員工三千七百八十二元，南朗醫院員工二百九十四元，勞工處員工七百六十九元，生產力促進中心員工二百五十六元，富都酒店員工二千五百元，法國東方滙理銀行員工五百二十三元，加拿大領事館員工四百五十七元，政府物料供應處職工一千二百元，華英昌員工三千二百元，天和實業員工一百四十元，消費者委員會員工六百三十元，香港市場研究社員工八百七十六元，凱悅酒店員工四千七百七十二元，菲利普（亞洲）石油員工六百九十五元，社會福利處員工一千九百八十一元，家庭福利會員工六千六百一十九元，美國國際有限公司員工九百六十元，美國施樂百貨公司員工五百五十四元，行政立法兩局非官守議員辦事處職員一千零八十五元，工商銀行員工五千元，泛亞財務員工二百元，半島石油員工一千元，華都酒店員工一千四百八十九元八角，旭光學員工三百八十六元七角，民政署員工一千一百一十元，許萬年公司員工三百元，公裕行員工一千元，政府新聞處員工一千四百六十元。

公益金善款用途分門別類範圍廣

善款不需扣開支

公益金本年度要籌募的善欵共一千五百萬元，善欵將分配屬下七十二個會員福利機構，用作一九七八至七九年度的工作服務經費。

今年總撥欵額共一千五百四十四萬五千元，其中四十四萬五千元，由上年度之超額善欵支付。公益金善欵不扣任何開支。

你的善欵，將作如下分配：

㈠三百二十萬三五千元：撥作照顧協助傷殘人士復康的十三間機構。

㈡五百零四萬三千元：撥作照顧老弱，貧困家庭福利的廿二間機構。

㈢一百九十八萬六千元：撥作從事醫療救護的八間機構。

㈣二百四十七萬四千元：撥作從事多類服務，社區建設福利的十二間機構。

㈤二百七十萬七千元——七間機構：撥作推行青少年輔導，職業訓練，教育的十四間機構。

總撥欵額：一千五百四十四萬五千元。

商台步行團籌款有獎勵

今年爲鼓勵各商台步行團團友多籌善欵，商台再訂出獎勵辦法，豐富獎品贈與三次步行中合計籌欵最多的熱心步行者多人。

希望各界大力支持商台步行團參加一月十五日新界百萬行，該團步行表格往東亞銀行索取。

香港商業電台每年對支持公益金百萬行，不遺餘力，成績有目共睹。

有獎！

太古國泰航空公司 鬥走鬥捐錢 公益金受惠

太古集團與國泰航空公司每年都舉行一個板球友誼賽，聯絡感情。

今年板球賽更意義深長，因爲比賽雙方可籌欵，各比賽球員都得到親友贊助捐助公益金。公益金有百萬行，今次球賽以步行方式籌欵，今次球賽進行中，則有「百萬走」。球員走得愈多，公益金便多得善欵。

七百位太古集團及國泰航空公司的職員及家屬出席這個在遮打空軍場舉行別開生面的盛會，共籌得善欵七千元。門波、門走、門捐錢，只因大家愛行善。

七十五小時長途步行賽世界紀錄者 參加百萬行

曾創世界馬拉松長途步行最佳紀錄者英國之約翰布士沙展，他在一九七五年時在英國創下了七十五小時不停步行三百零五哩之最佳紀錄。

約翰布士沙展在五個月前被調派來港，在彩虹陸軍軍需處駐守，知道公益金將舉辦新界區百萬行，於是立即報名，一來行善，二來可以舒展筋骨，大顯身手。

約翰布士沙展的同僚好友，亦表示大力支持，彩虹陸軍軍需處的官兵，紛紛報名陪同參加一月十五日新界區公益金百萬行。

圖：馬拉松步行紀錄保持者約翰布士沙展。

佳節省免聖誕咭 捐公益金念貧殘

聖誕節剛過，公益金收到許多與聖誕節有關的善欵。

首先，有許多善長寄來捐欵，這些捐欵，是善長今年省免聖誕咭和郵費的代金，他們覺得，每年花在聖誕咭與郵費方面的數字相當大，其實，用來做善事是更有深長意義，於是他們付諸行動，捐公益金。

不過，有部份善長，鑑於俗例難免，於是購買公益金聖誕咭，寄贈親友，一來可做善事，更可將賀詞送達友好，一舉兩得，故此公益金聖誕咭善欵收益相當可觀。

美孚企業行善 捐款二萬五千

美孚企業有限公司今年再支持公益金，將善欵二萬五千元捐贈公益金屬下七十二個會員福利機構。美孚企業有限公司公共關係經理李慈光，日前特別代表公司，將善欵支票送交公益金。公益金每年籌募，大公司機構如美孚企業的持續不斷支持，是善欵一大主要來源。

美國友邦保險三管齊下行善 捐公益金三萬

美國友邦保險有限公司，今年對公益金籌募運動的支持，可謂不遺餘力。

首先，公司方面率先捐欵二萬元。

然後，全體員工集合共捐出善欵三千七百八十二元，表示響應。

再而三，六十位職員響應港島區公益金百萬行，籌得善欵共達五千九百多元。其中有十一位職員行畢全程十六哩。

於是，今年美國友邦保險有限公司，共爲公益金籌欵近三萬元之鉅，而且是上下齊心合力的善擧。

善欵已於日前由美國友邦保險有限公司香港區副總經理蘇洪燾、及經理楊梵城代表送交公益金籌募委員廖烈正。

截至：一九七七年十二月三十一日

已收公益金：＄5,079,681.50

警察員佐級五百位警員步行做善事

少年警訊會員將組隊百萬行 請早踴躍報名

皇家香港警察員佐級協會關心本港公益，發起號召會員參加公益金新界區百萬行，反應至爲熱烈，預料屆時將有數百位員佐級警務人員，利用假日，參加公益金籌欵，與市民同樂齊步。

此外，少年警訊的會員，亦不甘後人，現在正積極組織少年警訊步行團，呼籲全體少年警訊會員，能夠報名參加，有力出力，度過一個有意義的星期天。請各少年警訊的會員早日報名。

聖瑪加利女校辦聖誕賣物會 籌公益金二萬

香港聖瑪加利女書院保德街正校及羅臣道分校學生會本年度爲公益金籌欵已順利完成。

該校學生會於十二月十八日上午十時至下午四時，假花園道紀利民停車場舉辦聖誕聯歡遊藝賣物會，是日大會在上午十時開幕，由中西區民政主任馮歡歡、田惠民神父及西環福利會理事長周演森主持開幕儀式及剪綵。又邀得獅子會副會長譚華正先生夫人爲大會攤位設計比賽作評判，並慨捐善欵一千元。大會在中午十二時由教育司署康樂體育事務組汪陳美好及公益金籌募主任黃潤霖蒞臨主持抽獎及頒獎禮。

遊藝賣物會節目豐富，共設有卅多個攤位，其中遊戲攤位佔卅個，其餘爲點心及賣物攤位，分別由各班學生負責。各攤位所需獎品，除了向各界廠商募捐外，並由學生親自設計及製造，賣物攤位所出售之學生自己縫製之物品，別出心裁，最受歡迎，使遊藝賣物會更添特色。

是次共籌得善欵二萬一千七百六十六元二毫，已於日前由學生代表毛麗萍、容懸網、謝麗芬、樂蕊，親自送交公益金籌募委員何顯棣代表接受。

再來隱名善長 捐公益金廿萬

兩週前公益金收到一位隱名善長的廿萬元善欵，日昨，又再收到另一位善長的廿萬元鉅額捐欵。

新近收到的捐欵二十萬元，來自一位熱心公益的善長，善長表示：希望本港各界市民不要袖手旁觀，能各盡所能齊伸援手，捐助公益金。

隱名善長此筆鉅額捐欵二十萬元，令公益金善欵數字總收已超過四百六十五萬元。

（上圖）美國友邦保險有限公司香港區副總經理蘇洪燾（左），將善欵送交公益金籌募委員廖烈正。右爲經理楊梵城。（下圖）南華體育會保健中心經理黃昌鍵，代表將步行善欵送交公益金步行委員哥頓夫人，旁爲黃振健，及周福華。

有婦之夫有夫之婦糾纏不清
旅店房中兩婦昏迷
涉及四角桃色糾紛

【本報訊】一名用情不專的男子，圖享齊人之福，引致他的元配夫人和與他同居的有夫之婦，雙雙仰藥。

昨日上午十一時許，銅鑼灣電器道一家旅館的客房內，有兩名女子服下藥物企圖輕生，但被及時送院，經過洗胃後已無大碍。

其中一名服藥的女子施某，廿五歲，結婚已有六年，有三子女，長子五歲半，二子三歲，幼子僅一歲。丈夫姓余，三十歲，在葵涌貨櫃碼頭工作。

施某生於富有之家，面貌娟好，但脾氣暴急。生性風流的丈夫，與妻子相處久了，經常發生意見，且常有吵嘴。

最近，余在貨櫃碼頭辦事處認識了一位女同事黃某之後，夫婦二人的感情更加不和，祇要夫婦相見，例必因此事大吵大鬧。

當他與女同事的感情日漸增進的時候，才發覺她是有夫之婦，同時，她已有一個兩歲大的女兒。但兩人在感情上的進展，已脫離了理智和禮教，終於共賦同居。

施某受不了這嚴重的刺激，更抵不住冷落。她時常返回娘家，但由於照顧三名子女，她只能在娘家小住數天，當怒氣平息後，她又要返回筲箕灣太祥街太順樓去，厭盡母職。

去年十二月三十一日，大除夕之夜，夫婦二人沒有了歡樂氣氛，他們惡狠狠地大吵起來，她要丈夫跟同居的女子一刀兩段，兩人吵得難解難分，結果是她一怒又回了娘家。她在娘家一直鬱鬱不樂，一度企圖服藥輕生，幸被家人及時發覺，把她救回。母親愛女心切，眼見女兒終日苦困愁城，就在前天下午四時，着她的弟弟陪同她到銅鑼灣電器道一家旅館歇息。

昨日上午十時許，她在旅館中打了一次電話給丈夫，言詞中仍堅決要丈夫放棄同居的女子。但商談了旬餘鐘仍沒有結果。於是她便把跟隨在側的弟弟差遣開去。當她的弟弟自外買了零食回來，赫然發現姊姊躺在床上，痛苦呻吟。他把事情告訴母親，並通知姊夫到來。

不久之後，施某的母親趕來了。跟着她的丈夫余某和另一位女子亦在旅館出現。但到了旅館後與余某同來的那位女子亦迷迷忽忽的倒了下來。旅館負責人急忙報警，救護車到來之後，兩名女子被送醫院去。

由於肉體上的快樂，無法抵消精神上的痛苦。這位姓黃的女子捨棄了自己的丈夫與一個有婦之夫廝守。感情上不正常的發展，給她帶來了無限苦惱。情緒上終受到困擾，她知了施某在旅館出了事，心理上的壓力，使她無法負擔下去。她也服了某種藥物。抵達旅館之後，她終於倒下來。

被送醫院洗胃的兩名女子，已告獲救。余某家中對此事三緘其口，但施某的母親却慨嘆女兒遇人不淑。

市民舉報罪案 去年逾三千宗
警訊節目收效顯著
警訊會員佔三百餘宗

【本報訊】過去一年間「警訊」電視節目不但名列十大收視率之節目，而且也對撲滅罪行方面發揮很大的功能。

警方發言人指出，去年由一間獨立公司調查所得，每星期五在三個中文電視台黃金時間內播映的「警訊」，有觀衆一百五十三萬人，不少於每三位市民中，有一位市民收睇「警訊」節目。

而市民收睇「警訊」節目之後，也善用警方熱線電話五——二七七七一七七，向警方檢舉各種罪行的活動。

去年全年市民撥熱線電話向警方檢舉可疑活動及與報罪行者，超過三千個，其中與「警訊」電視節目播映有關案件者約九十四個，其他二千九百多個電話則與其他罪案有關。

【又訊】少年警訊會員，在過去一年，利用警察公共關係科的熱線電話，和向各區警署報的罪案達三百五十九宗。

油麻地警司泰磊昨在北九龍獅子會午餐席上表示，少年警訊自四年前成立以來，極為成功，現時會員人數竟不多廿一萬一千人，他們所報的案件，亦將近一千宗。他們所提供的消息而引致被獲的罪案，包括打劫、毆打、毒品、黑社會活動及賭博等。

泰磊認為，少年警訊不單是幫助警方獲得線報，從而破獲更多罪案。另一方面，此計劃更可使青、少年更認識何謂警察和警方的工作，減低他們對警方的誤解，使警方和青少年間的隔膜減少。

泰氏說，由於少年警訊在本港獲得極大成功，星加坡警隊、澳門、百慕達、印度、美國及聯合國教育、科學及文化組織對此項計劃，均表示興趣。

油麻地警司泰磊，昨在北九龍獅子會午餐席上，表示少年警訊計劃極之成功。聯合國對此表示興趣。

糾黨刧巴士 積犯囚四年

【本報訊】一案底纍纍飛仔，糾黨行劫，專向行走十二號路線之九龍巴士上層乘客下手，終於為警方跟蹤拘捕歸案，解九龍地方法院審訊，昨被控以五項行劫罪名，被告全部認罪，李狀連法官聆訊全案證供完畢，判被告入獄四年。

主控官陸指出：被告係一積犯，前曾犯有五次案底，包括有行劫，偷搶，三合會及毒品等。

被告張海雁，廿四歲，被控五罪。

深水埗坊會 元旦團拜

【本報訊】深水埗街坊福利會昨日在該會禮堂舉行元旦團拜，慶祝一九七八年來臨。

會長莫華燦太平紳士首致頌詞，恭祝新年快樂，萬事如意。繼謂一年之計在於春，請各同人負起繼往開來的責任，配合時代需求，發展新計劃，俾對社會作出更大的貢獻。

繼由理事長伍旋揆致詞：祝賀大家新年進步，並稱在這新年開始的今日，希望保持過往的合作精神，積極推動街坊福利，尤對社會公益的活動，更要一本服務的意志，致力以赴，務使會務發揚光大等語，隨即舉行茶會，互賀新禧，喜氣滿堂。

經濟繼續穩定 罪案可能再減
偵緝主任關賢表示

【本報訊】本港各種罪犯活動，去年約減少百分之二，警方希望下降趨勢能持續下去。

偵探部主任關賢昨稱：祇要經濟狀況仍然穩定，警方相信當能保持此項數據。

去年暴力罪案減少百分之十，而搶劫則減少百分之廿六。

被竊財物約減三分之一，由前年之損失六千五百萬元減至去年之四千三百萬元。

目前平均每日有搶劫案十六宗。數年前，單獨九龍區即一日有四十六宗搶劫。

爆竊去年減少百分之三，而破案率則由百分之八升至十八。

警方謂，由於精細技術之逐漸採用，破案率有所改進。

預防與情報蒐集將更用以防止犯罪。

偵探部、區署與分區各單位皆然，使撲滅罪行之實力，更加强大。

警方對去年罪案許多減少特別快慰，因去年許多大城市之非法案件均增加。

劫殺疑犯男扮女裝
辯稱並無蓄意殺人

【本報訊】兩名青年男子，涉嫌與去年元朗鄉地一宗扮女人入屋劫殺案有關，為警方拘控，昨被解高等法院刑庭審訊，被告二人否認謀殺及毆打意圖行劫罪名；第二被告承認第三項傷人罪名，案由按察司區敬倫主審，由首次被告兩人發庭自辯，表示昨日從報章才知悉死者被殺，全案聆訊未畢，押候今日續訊。

案中被告(一)馮立煊，廿三歲；(二)蕭義禮，廿七歲，酒樓侍役；同被控三罪：(甲)指控兩被告人於七六年十一月廿三日，在元朗地區，謀殺八十三歲老翁陳木榮；(乙)同時同地，毆打女子黃超去及陳木榮，意圖行劫；(丙)傷害黃超去。

單控第二被告，同時同地，傷害黃超去。

首被告自辯時表示，他認識一名男子宋華，宋華帶他到元朗找死者取一批鴉片煙及煙槍，事後可獲得三萬元，他乃偕同被告同往元朗，宋華事前告知他，死者陳木榮是黑社會分子，如被他認出，將來恐有麻煩，他乃決定改扮女裝，向女友借得高跟鞋、手袋、衣服等，且帶同一把刀，以備不時之需，一行乃乘車到達上址約六百碼消車後，步行到達，按門鈴後，由傷者出來應門，問他是否有消息從台灣帶來(按死者有一子在台灣工作)，他答是，傷者開門後，讓他入屋……他打開手袋，拿出利刀……跟鞋，行起來很不便，在行去睡房途中，滑倒……死者即乘機撲前與他糾纏，他一手持刀……敗，乃以手推開死者，逃出屋外，乘車逃去，至昨日才在報章中知死者被殺死，而男子宋華亦於去年四月中去世。

次被告自辯時，承認當日曾與首被告同到上址叫死者不要發聲，但不記得是否曾以鐵尺毆打傷者，祇是與傷者糾纏時，將她推開。

天氣・潮水

吹和緩東至東北風，天色晴朗。最高氣溫約為攝氏十八度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏十四度，濕度為百分之六十三。

高潮：上午四時十一分。下午五時正。

低潮：上午十時十一分。

本港存水量統計：

今日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量二千六百二十八萬立方米，本港各水塘存水量共一億五千九百八十一萬立方米，即佔總容量百分之五十二點三。

去年同日之存水量為二億三千六百四十萬立方米，即佔總容量百分之七十七點三。

南丫沉船 五人獲救

【本報訊】一艘漁船在南丫島西南一百浬海面覆沉，船上五人得到另一艘漁船援救，各人安然無事，被送返香港仔避風塘。

被巨浪傾覆的漁船M六五〇××，船主李志顯與同四人於本月三日凌晨二時出海作業，他們在南丫島西南一百浬海面，遇上了狂風，一艘小小的漁船不抵海面上翻騰的巨浪，漁船很快覆沉了。船上五人在海浪中浮沉。

此時，幸好有一艘漁船，由船主蔡啓明(五十六歲)駕駛前來救援，憑着船上豐富的經驗，終於在澎湃的波濤中，先後將五人救起。

昨日上午八時，載着他們五人安然返抵香港仔避風塘內，向水警基地投訴後，被救的五人被送醫院。經過檢驗後，各人都情況良好。

六車連環相撞的肇事貨車(上)，撞車後被撞車輛互相擠在一起(下)。

宋皇台公園旁 六車連撞 三人受傷

【本報訊】九龍宋皇台公園對開處，昨日下午發生一宗六車連環相撞，交通意外，三人受傷，送院治療無碍。

案發現場是馬頭涌道與世運道交界處，昨日下午一時四十五分，一輛貨車，滿載泥沙由觀塘駛至，當時由廿七歲司機鄒漢强駕駛，但駛至上址近紅綠燈時，前面已有多部車子停于紅燈前，其時該貨車突然失去控制，司機剎掣不及，車子如馬兒溜韁般，向前直衝，立即撞着一輛九巴的工程巡邏車，編號BM一三五八，如是者順序撞向前面四車，分別為小型貨車，的士、客貨兩用車及平治牌私家車，結果六車撞得横七豎八。

三名傷者李睿發，五十二歲，何灝興四十六歲，鄒漢强廿七歲俱是肇事貨車司機及跟車。

由于上址是交通要衝，結果引致交通阻塞逾二小時始行恢復暢通。

天氣繼續寒冷

【本報訊】繼昨日凌晨天文台錄得市區室外十一度的最低氣溫後，昨日下午再錄得十一點五度的新低點。而飛鵝嶺昨晨錄得四點五度的入冬以來最低紀錄。天文台預測在未來數日內，天氣繼續寒冷。

新界方面，昨晨錄得的最低氣溫，是上水錄得的攝氏五點八度。

今日凌晨，市區室外氣溫為攝氏十三度。

天文台昨晚報導：一股反氣旋籠罩着中國及鄰近海域，有一低壓區在菲律賓南部。

預測今日天氣：吹和緩東至東北風，天色大致晴朗，最高氣溫約為攝氏十八度。

馬場外打荷包 小販囚兩個月

【本報訊】一名小販昨晨在銅鑼灣裁判署被判入獄兩個月，被告陳兆球，卅一歲，小販，被控於元月二日在馬會公衆棚外打荷包，偷去一名張姓男子一百五十元。被告無案底，但法官認為非嚴懲不可，故判被告入獄兩個月。

本報主辦電視競猜遊戲
二萬元巨獎待領
今明天仍可參加
連日來填表參加者更形踴躍

本港五家電視及播音台，集中地五台山，最近形勢，出現了大變化，主要的電視台成為天下三分的局面，表面上看來，形勢最弱的佳視，突然發動攻角戰，把無綫女強人，以傳說月薪四萬元高酬，拉了過去，消息傳來，平地一聲雷，但是對本港電視觀衆來說，反而對他們有利，各台互相競爭，製作更佳的節目，站在觀衆來說，是一件好事。

五台山風雲，對本報舉辦的競猜電視節目有獎遊戲，亦有影響，近日本報所收到的新節目，現剛推出，是否能成為「大家歡迎的節目」，尚須拭目以待。本報日晚報主辦並由樂聲牌高度原音喇叭香港代理及熱線(亞洲)有限公司、華旅有限公司、輝煌酒樓夜總會等聯合贊助的「猜大家歡迎的節目」有獎遊戲，因五台風雲，更吸引讀者興趣。最近寄報填表，參加競猜電視節目遊戲之本報讀者甚多。此項有獎之競猜遊戲明日即截止，以印戳為憑，現届截止期尚有兩天。由於來函極多，本報已加派人手統計，競猜結果，將依期公佈，如今中者多，須抽籤時，亦將公開抽獎。

直至目前為止，領先之節目為本港某中文電視台晚上九時至十時半之綜合節目，但現仍未至決定性階段。「猜大家歡迎的節目」遊戲，仍將受今明二日寄來本報之競猜表格之影響。傳統「無綫」已作緊急應變措施，提前與各藝員簽約且安撫目前離後工作人員辭職。本港電視節目，數月後可能面目全非，和現在本報讀者競猜中的「大家歡迎」的節目，迥然不同。

初級警員協會主席表示
將聯合總部行動組
全面掃蕩非法賭檔

【本報訊】警察初級警務人員協會主席鍾南顯昨日表示：該會經與警察總部行動組採取聯合行動，全面性掃蕩本港非法賭檔，同時呼籲市民撥熱線電話K——〇一五七五一提供消息。

該會將於今晨十時舉行記者招待會，透露該項行動，屆時將有港九六十四街坊會主席出席，與該會合作派發宣傳單與市民。

該會指出：較早時，一些人士聲稱目前牌九合後，西九龍區的賭檔紛紛死灰復燃，因此有跡象顯示警方人員重新包庇罪惡。

該會發言人解釋：上述消息是不確的，自一九七四年廉署成立實行肅貪倡廉後，已再無包庇事件出現，而現時所存在的，祇不過是一些無組織性，小規範的不良份子，利用法律罅，在街頭巷尾開設賭檔而已。他們並沒有後台勢力的支持，祇是一些游離份子，並不會構成重大威脅。

他稱：為着杜絕這些不法之徒，該會已與警方行動組取得聯絡，一同攜手作出全面掃蕩，不過，這行動成功與否，更有賴市民的支持，因此特別設立熱線電話，若市民在各街道發現該等賭檔，應儘快通知警方，以便採取適當行動。

圖為英美煙草公司總經理鮑浩樺頒獎與黃金輝時攝。

總督「居者有其屋」頒獎
幸運兒黃金輝喜成業主

萬人矚目之總督「居者有其屋」雙重抽獎，第二位幸運之幸運兒黃金輝，已於昨日領獎。

頒獎儀式簡單隆重，英美煙草(香港)有限公司總經理鮑浩樺，市理董事梁鎮強，代表律師及黃金輝分別在獎上簽署後，樓宇轉讓手續即告完成，全部費用及政府所印稅概由總督香煙擔負。黃先生即於月前購食總督香煙，即中巨獎之獲得價值超過二十萬之洋樓一層，座落太古城天山閣F座十一樓，難怪領獎時笑逐顏開，表示真正喜出望外。

總督「居者有其屋」最後一期洋樓抽獎定於一九七八年一月二十日舉行，吸煙人士如欲真正「居者有其屋」，成為美孚新邨六期四十六D四樓之業主，必須立刻轉食任何一款總督香煙，在一月十八日前將煙包投入收集箱，即可參加名貴電器及現成洋樓雙重抽獎。

新界八鄉搜獲 逾三千磅煙花

【本報訊】八鄉警署軍裝警務人員昨午在新界八鄉兩處地點搜獲三千四百磅煙花。

於被搜獲的煙花之中，其中有二千八百四十磅在新界八鄉竹坑邨第十五號石屋內被發現，而另外的五百六十磅則被發現放置於附近另一屋內。直至現時為止，未有任何人被拘捕。警方已展開偵查。

怡和商務拓展公司 新委四人出任董事

怡和有限公司宣佈委任梅定輝、陳鉦懷、顧爾言及楊天一為其附屬公司——怡和商務拓展有限公司董事。

獲委為怡和商務拓展有限公司附屬機構之洋行董事，現年三十四歲的梅定輝，於一九七一加入怡和時在保險部工作，一九七四年調任經銷姬仙蒂絲香水及化粧品之展達市場經理，一九七六年升為經理。

陳鉦懷現年四十二歲，早於一九六二年加入怡和，最初任職入口部，負責化粧品進口業務。他在一九七五年四月擔任怡和商務拓展有限公司品部經理之職。

現年三十的顧爾言，於一九七〇年加入怡和，最初亦任職入口部，幾年後負責洋酒與紡織進口，及後任文儀部經理，一九七六年顧氏調為耐用品部經理兼怡和商務拓展總經理之助理。

楊天一年二十八歲，一九七六年加入怡和前，在倫敦一家管理顧問公司ARTHUR ANDERSON & CO.任職。最初六個月在怡和保險部工作，後調任怡和商務拓展洋酒部經理。

聘校務員及實驗室助理員

九龍某中學誠聘校務員(須識打字)及實驗室助理員各一位，薪七百有意具履歷函九龍郵箱二七三六號合約洽。

市政局佈告
為市區海灘私人及團體用泳屋開投事

一、市政局定於一九七八年三月二日上午十一時在銅鑼灣裁判司署大廈七樓市政事務署港島區總處抽籤分配下列泳屋之租用許可證，租期自一九七八年四月一日起至一九七九年三月三十一止：

(甲)面積為三百方呎或以下之泳屋八十五間。

(乙)面積為三百五十方呎之泳屋一間。

(丙)面積超過六百方呎之泳屋二間。

二、申請表格每份二十元，可於星期一至五上午九時至下午一時及下午二時至三時到銅鑼灣裁判司署大廈七樓市政事務署港島區總處領取，或於一九七八年一月三日至二十四日期內向上址辦事處函索，函內須附有關銀支票：十元，書明支付與「市政局」。此款並不發還。

三、申請表格填妥後，必須於一九七八年二月十日前交回上址港島區總處。

四、申請私人用泳屋者必須係本港之真正居民，每家只限一人申請，如有超過者，該家之申請概予作廢，凡已領有現行五年期泳屋租用許可證者(包括其家人)，均不得申請。

五、團體及會社之申請書必須由其會長或主席及秘書聯署，而該等團體及會社須經註冊，始獲考慮。又現在市區及新界海灘領有可按年續期之租用泳屋許可證之團體及會社，請勿申請。

六、抽簽後，中簽者之名單將刊登於報章上，中簽者將獲書面通知繳交下列按金及費用：

	牌費	按金
(甲)面積三百方呎或以下之私人或團體用泳屋	一千一百二十五元	三百七十五元
(乙)面積六百方呎或以下之團體用泳屋	一千三百五十元	七百五十元
(丙)面積六百方呎以上之團體用泳屋	一千八百元	七百五十元

中簽者除須繳交牌費及按金外，更須依照本港法例第一一六章之條例繳納差餉。

七、按金將於許可證有效期屆滿或中止後發還許可證持有人，如有任何費用係許可證所列章則規定須付者，則在按金內扣除。許可證期滿後不能轉換新證。

八、如有疑問，請於辦公時間內撥電話五——七〇四九七五查詢。

九、歡迎申請人親臨參觀抽簽過程。

此佈

市政局秘書 田信

「大圈仔」「十四K」決鬥
血洗上海街
血路數十呎一人幾斷臂

(上)「大圈仔」與「十四K」兩幫人馬，昨午決戰於旺角上海街。圖爲一名被捕男子，被帶上警車。(下)警方事後，在上海街檢獲兩張圓椅與一柄兇刀。(本報記者葉一堅、周永源攝)

【本報訊】本港黑社會將面臨新勢力的挑戰，最近崛起的「大圈仔」與本港龐大的黑社會「十四K」，昨日下午因爭女問題，在旺角上海街一樓宇內談判破裂，十數人各持菜刀等利器展開追逐撕殺，結果一人被斬至手部折斷，另兩名男手當場被捕。

警方在現場檢獲兩把斬劇了的菜刀，及兩張用作打鬥的摺椅，並在樓宇及梯間內，發現追殺後遺下的斑斑血漬，和綿延數十呎的血路，導致兩批黑社會火併的導火線，因一名疑屬「十四K」的盧姓青年，北妹被相熟的「大圈仔」周姓青年騙財騙色，昨午二時許，他帶同三名男子，前往上海街七二六號四樓周某住所，商談，當時上址還有其他「大圈仔」人馬在內，談判一開始，屋內已充滿殺機。

結果雙方談判破裂，隨即發生衝突，雙方立刻拔出菜刀等利器，及隨手拿起摺椅展開血鬥，混亂中盧姓青年首先中刀，手部被斬到折斷，血流如注，由於對方人多勢衆，他與三名男子不敵，且戰且退，盧姓青年轉身向天台逃去，再從七百一十四號樓梯奔落街上，沿途遺下長長的血路，令人怵目驚心。

另三名男子逃落街後向荔枝角道方向狂奔，但對方仍不放過，手持菜刀摺椅窮追不捨一路追殺，沿上海街邊走邊戰，行人爭相走避，婦女們被嚇至驚叫四起，秩序一時大亂，雙方火拼時，衝過附近繁忙的街道，汽車紛紛煞車閃避，險象橫生，其中一名男子，被追至豉油街時，恐被對方追及遭斬，於是躲入停泊路邊的貨車底，但被對方發現，由於其躺在車底中央，對方無法斬到，於是用摺椅從旁邊擲入，希望將他擊傷，但途人愈來愈多，「大圈仔」們立即紛紛散去，躲在車底的男子隨即爬出逃去。

盧姓青年負傷逃到街上後，被周姓青年發現，由於彼此相識，見他身負重傷於是扶他截車到廣華醫院救治，附近途人目睹打鬥傷人，立即致電報警，警方聞知兩黑幫火併大爲緊張，一方面派車到醫院兇殺傷者，另一方面派出大批警員到場調查，手持長槍的警員，荷槍實彈在現場附近搜查。

趕往廣華醫院的警方人員，找到傷者後，發現周姓青年有可疑之處，立即加以盤問，結果知道其有參與打鬥，將他拘捕後帶返現場協助調查，於是在該判地點將另一名青年拘捕。

被斬傷的盧姓青年，二十歲，經醫生施手術急救後情況令人滿意，目前仍在醫院留醫。

(上)大批警員，趕到上海街兩黑幫毆鬥現場調查。(下)圖中一名疑是「大圈仔」人馬的長髮青年，事後被警方追回上海街一樓宇內拘捕。

浸會院長謝志偉抨擊教育綠皮書
指爲與教育原則背道而馳

【本報訊】浸會學院院長謝志偉昨日抨擊「教育綠皮書」，是與一良好政府之政策背道而馳，以及違背英國專上教育之原則。

謝志偉表示：一個良好政府應以最好的方法運用社會的資源，對社會的需要負責並能適合這種需求，它不但要善於利用社會團體之力量，來使政府有限的力量得以發揮。

他說，浸會創校以來，經過六千名畢業生投身於社會工作崗位上，成爲良好之公民。而目前浸會亦提供了佔本港百分之三十的大專生就讀機會，該校教職員以較低之待遇培養其水準之大專生，其貢獻是不可抹殺的。

謝氏抨擊「綠皮書」建議政府在未來十年來減少社會對專上學院的學位，來減少社會對專上學院的依賴，是令人深以爲憾的。他認爲此點無疑是貶低了本港專上學院對社會之貢獻。

他並認爲「綠皮書」的原則，與英發表士爵士在一九六三年時，所發表之「專上學院教育委員會」之報告書精神有違。該份報告書建議政府在教育方面應做到普及教育及在學術上有同等表現者應有同等學位。該建議並得英國接納，成立委員會去審查專上學校之有關工作。謝氏認爲「綠皮書」未有同意發表士之報告書，導致本港的專上教育花費太高，甚至教育計劃且受到嚴備之束縛。

換腎費用未籌足
赴美簽証限期到
廖越文偕兄月中返美

【本報訊】等待換腎青年廖越文，已決定本月中旬，隨同兄長廖揚威離港赴美。可是他們換腎所需的手術費用，目前仍然未有着落。

廖越文昨晚對記者說，目前接獲本港各界人士捐助的總數，約祇有二萬元，與換腎手術費用還有很大的距離，估計在美國進行換腎手術需費達七萬港元以上。

廖氏兄弟匆匆赴美的原因，據廖越文解釋，其兄長赴美的簽証手續一切已準備就緒，並限期於本月廿一日之前入境，逾期無效，因此他們祇得決定本月十五日啓程赴美。

同時，廖越文在本港洗腎的費用亦甚昂貴，每次費達七、八百元，幸而最近已經瑪嘉烈政府醫院答允，准其免費洗腎，但僅限於本月十五日離港時止，否則一再在港就延，現在所需的善款亦很快用光了，這亦是促成廖氏兄弟匆忙離港原因之一。

雖然經過多月的籌募，僅得約兩萬元，但是廖越文並未因此感到灰心、失望，他希望本港更多善心人士，能夠伸出同情之手，慷慨解囊給予他們一點幫忙，廖氏並一再感謝本港人士的捐助。

廖氏兄弟目前計劃赴美之後，先行覓地棲身，待患病的廖越文休養一段短時期，身體健康稍爲恢復，即與腎病專家接觸，詳細檢查其兄弟身上，是否適合移換其的腎臟是否適合移換其問題，屆時再尋求解決手術費用。但廖氏兄弟對此問題，目前仍是一籌莫展。今次廖氏兄弟同赴美國的機票，幸得一間航空公司捐助，一張數逾八千港元的旅費，才能節省下來。

廖越文並計劃在離港前，與年前赴美換腎成功返港的學生李慧雲家人接觸，希望藉此獲得一些換腎的資料，因爲廖氏目前仍未決定進行換腎手術的醫院。

腎病青年廖越文(右)與其兄長廖揚威，目前僅籌得約二萬港元，但因簽証限期已屆，迫得於本月中離港赴美。

香港老千進軍台灣
用「扮豬食老虎」方法行騙

【本報台北航訊】近幾年來，香港「老千」集團不但在香港興風作浪，而且，還不斷開拓「新市場」，進軍台灣、美國及東南亞等地，與當地「行家」互相勾結，四處騙財。

由於日前，台灣南部又有人受騙，台灣刑事警察局偵一隊二組已成立專案，對此事加緊偵查。

香港「老千」在台灣活動歷史，約近十年光景，而「扮豬吃老虎」則是最常用的手法，其花招與本地的「金光黨」大同小異，但香港「老千」的胃口特大，多則上千萬，少則數百萬，一二十萬也有。

一位資深刑警指出，「老千」集團的「扮豬吃老虎」，早年已經爲害香港很大，其後，遠征美國敗北回歸，目標才轉移台灣。

在警方的犯罪資料中，台灣出現過多種香港「老千」的行騙手法，最近的一種手法是去年底所發生的僞造證件，使新加坡一家銀行受了矇騙，匯出巨額美元來台，結果僞走四十萬美元。

早在這宗騙案發生的幾個月前，警方就得情報，「老千集團」會在香港流竄這種「偷天換日」的技倆，因銀行機警，並未得逞。那時刑事局偵一組派遣人員即密切監視，注意防範，詎料竟出在新加坡，台北只是「結果地」。

這種騙術有個名堂叫「來」、「前」、「貼」、「後」、「師」。俗單的說，即由「來人」去跟好騙的富人打交道；繼由「貼手」出面接洽買賣事宜；「後手」扮敗家子，適時露面，故意讓銀財露白，大家便慫恿屋主合謀騙「後手」的錢，方式是詐賭。

如果屋主動心，騙子還要和他結拜爲義兄弟，並在神前發誓不得有二心，這時「師傅」才出面主持賭局，明明串通好是「只贏不輸」，但緊要關頭屋主卻輸得傾家蕩產。整個計劃由「前手」指揮。

民國六十五年十月下旬，刑事局偵破一個香港「老千」集團，三重市有一對兄弟被騙走近一千二百萬元台幣。

雖然年來許多香港「老千」在台被捕，但這類騙案還不斷發生，警方表示，主要原因乃是一批「老千」落網或得手逃返香港後，又有另一批「接棒人」使人防不勝防。

持刀槍劫酒樓
看更機智報警
五賊聞風逃脫

【本報訊】五名持槍及利刀劫匪，昨凌晨行九龍紅磡黃埔酒樓，將一名看更喚醒，當他們意圖進入眼房時，看更醒過來逃出報警，劫匪知事敗，慌忙逃去無踪。

事發地點，在紅磡德民街黃埔酒樓，昨晨一時四十五分，突有五名持械劫匪入，威脅三名看更，其中一名看更黃民，因動作稍乖賊意，被劫匪用槍柄擊頭部暈倒。

五賊跟着意圖進入眼房，用鐵筆撬開眼房門……但內……

……到場，配備長槍短火準備圍捕劫匪。

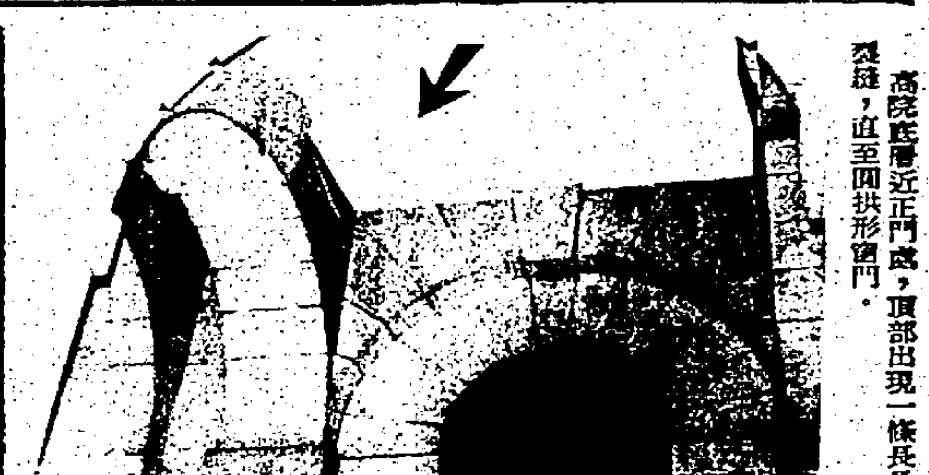
劫匪知事敗，迅強掠去二樓收銀的機少許輔幣逃去無踪，酒樓在元旦三日假期的營業所得幸未被劫去。

母子收租遇賊
損失二千餘
反抗被刺傷

【本報訊】兩名兇悍劫匪，昨午在灣仔一樓宇梯間洗劫兩母子，母子因反抗，母被刺了一刀，兒子也被毆傷面部。

被刺傷女子名朱寶蓮，六十歲，昨日下午三時十五分，與兒子溫威廉，四十一歲，往灣仔路克道四〇一號桂華大廈收租。誰知收租完畢下樓時，突被兩名飛型男子在四樓梯間截停，其中一名手持利刀，要脅朱、溫兩人拿出身上財物，朱寶蓮因剛收完租，身上有二千多元現款，故此不甘被劫，兩名悍匪見他們不肯迅速交出現款，竟刺了朱寶蓮左手近腕處一刀，並掠去身上現款，其子溫威廉見母被刺，立即與匪發生糾纏，混亂間，其面部被毆受傷，兩名劫匪亦迅即逃去。

警方接報後，立即趕赴現場，在現場檢獲一把長十寸的利刀，懷疑是匪徒與溫糾纏間遺下的。兩傷者則被送往鄧肇堅醫院檢驗。



高院底層近正門處，頂部出現一條長長的裂縫，直至圓拱形留門。

高院北面近遮打道地鐵工程處，已搭起竹棚，準備修理。(本報記者楊紹良攝)

六合彩攪珠

【本報訊】一九七八年第一期六合彩昨日攪珠揭曉，本期攪出之號碼爲一、十、十六、十九、廿五、廿九，特別號碼爲十七。

頭、二獎將于今日公佈。中獎者請于中午前撥電話五一七九四八二七。

三獎：中獎單位數目共三十個，每二元派獎金一萬零八百七十六元。

特別獎：中獎單位共一〇四個，每二元派獎一百元。

安慰獎：中獎單位共一四五五點五個，每二元派獎五十元。

本期可供派彩之獎金共八十九萬八千八百一十八元正，中獎者請于一月四日(星期三)上午十一時到各場外投注站領取。

兩賊扮電工
劫住戶事敗
刺傷事主逃去

【本報訊】兩名喬裝電話修理技工，昨晨伺伏於尖沙咀漆咸道一座走廊，截劫一名離家上班的男住客，適逢事主之妻撞破，大聲呼救，劫匪憤而將事主刺傷，奪路逃去無踪，傷者事後被送院救治，情況良好。

案發現場在漆咸道溫莎大廈，昨晨九時許，兩名劫匪伴裝電話工人，在大廈十一樓走廊，裝修作狀，由一人爬上一張木欖上，並以一細電線在外牆打「碼仔」，另一人則手拿一個電話機頭，東張西望。

不久住在該樓B座的一名男戶主呂志保，四十三歲，正出門返工，以爲是電話公司的職工，故不以爲意，側身行向電梯口，恐防阻礙兩人工作，但兩名喬裝的工人，卻急不及待，立刻上前，亮刀指嚇事主交出財物，欲挾他返回屋內搜掠，由於事出猝然，事主不知所措，任由兩匪搜身，被推返家中時，剛巧事主之妻從電眼發現兩匪洩劫其夫，大聲呼喊求助。

劫匪見事敗，未及將帶來的電線、電話機頭及木欖携回，抑憤而刺事主肚部一刀，慌忙逃去，事主中刀，倒臥血泊中，後由其妻扶入屋內，即撥電報警，警方到場兇殺疑匪，賊踪已渺，傷者事後送院救治。

地鐵震裂高院
案件換地審理

【本報訊】高等法院北部天面因受遮打道地鐵工程影響，出現裂痕，目前需要搭棚修理，同時些座建築物亦需粉飾，因此第八法庭的案件也要假借雜多利亞地方法院審理。

地鐵管理局在興建遮打道工程時，曾用巨鐵陣支撐最高法院北邊之走廊，以策安全。但因工程影響過鉅，高院天面及某些地方仍然出現裂縫，要聘人搭棚修理。

故一九七八年元旦假期完後，第八法庭的莫理壯法官即到雜多利亞地方法院新法庭辦公，待修理完畢後才遷回高院。

黐綫女自殺被制服
與警察對峙三小時

【本報訊】一名懷疑神經不正常之少女，昨午與家人口角後神經突然發作，手持利刀聲稱要自殺，並與警員對峙三小時始被制服，並送院救治。

事發現場在大埔康樂園英華苑附近，一名二十五歲女子何××，昨午五時許，不知何故與家人發生一場口角，混亂中衝入廚房手持利刀聲稱要自殺，家人驚惶連忙召警到場展開戒備。

據一位村民表示，該少女平日神經有點不正常，附近村民均呼她爲「神經女」，但她也不以爲意。

該名少女與警方人員展開三小時之對峙後，兩名警員乘她不覺之際突然衝上一抱入懷，其餘人等趕前支援，並將她送往大埔賽馬會診所留治。

工務司署招標承辦
九龍及離島石礦場
每年總產量逾百萬公噸

【本報訊】工務司署現正按照一份合格承建商之名單，招標承辦九龍安達臣道及南丫島索罟灣的兩所石礦場。

合格承建商之名單，包括三間本地公司及十二間外國公司，分別來自美國、法國、瑞士、澳洲及荷蘭等地。

工務司署總土力工程師斐張齡昨日指出，政府決定邀請世界各地公司參加投標，旨在擴大該行業的競投範圍，以及使市場方面產生較強烈的競爭。不過他指出，凡已根據合約在本港經營石礦場的人士，則不會被邀請參加是次投標。

斐氏說，屬於第一份合約範圍內的石礦場，位於九龍安達臣道大上托，並包括該處兩所現有石礦場在內。經營該兩所石礦場的合約，將於本年稍後時間滿期。新石礦場每年的總產量，合超過一百萬公噸。

斐氏謂：「預料新合約可於本年年底前生效，有效期至少爲十年。」

屬於第二份合約範圍內的石礦場位於南丫島索罟灣，該合約將於一九七九年初生效。

斐氏說，該署計劃在索罟灣北岸的博洞灣興建一道防波堤，填海取地約七點三公頃，作爲新礦場的地盤。他說，填海所用的泥土，爲該地盤的地腳表地及石礦場不宜採用的材料。

該石礦場的合約，有效期爲十年，約滿後，該幅土地可供政府運用。由石礦場採出的石塊，將由駁船運離南丫島。

夏卓賢升上將返英任職
李基輔少將任駐港三軍司令

【本報訊】由於駐港三軍司令夏卓賢中將(上圖)將會提前晉升爲上將，於本年四月返英任職英國本土地面部隊總司令。駐港三軍司令將由李基輔少將(MAJOR-GENERAL RUY REDGRAVE)(下圖)繼任。

李基輔少將現爲駐柏林之英國地區總司令，曾隸屬皇家騎兵衛隊。

現任英國本土地面部隊總司令彭英武上將，將於本年三月任職英國國防部副總參謀長(人事及後勤)，彭氏爲前任駐港三軍司令。

最後經濟行情

金價	股市
(香港時間四日凌晨二時正)	(紐約股市)
(倫敦金價)	由於美元在外匯市場跌至新紀錄，美股開市時狂跌，交投疏落。
頭盤一六八・六〇	下跌股比上升股多，一小時成交額爲四百七十萬，去週五同一時間爲五百一十七萬股。
二盤一六九・二〇	杜鍾斯指數開市三小時後驟跌八點九二報八二二點二五。
收市：	(倫敦股市)
(入)一六九・二〇	週二日金融時報指數收市時上升斧點二報四八五點五
(出)一六九・五〇	
(紐約金價)	
(二月份一百安士期貨)	
一七二・六〇	
(加拿大金價)	
(二月份四百安士期貨)	
一七一・一〇	

工商日報　工商晚報　聯合主辦

選你自己最喜歡的節目，猜大衆最表歡迎的節目

就有機會獲得下列名貴獎品：

1 西德樂滿第22"彩色電視機，價値4,500元　總代理：福和貿易有限公司
2 雙人旅行菲律賓包食宿，價値2,600元　熱綫亞洲有限公司主辦
3 名貴男庄永不磨損聲力音叉型雷達錶一隻，價値2,100元　總代理：太平洋行鐘錶部
4 雙人台北來回機票，價値$1,800元　華旅有限公司
5 英國MORDAUNT SHORT牌CARNIVAL型高度原音喇叭一對，價値1,000元　代理李氏音響，總經銷 文化音樂中心
6 輝煌酒樓俤跳燕席一圍，價値800元
7 工商日報一個月贈閱証200張

參加辦法

㈠剪出下列表格，在左方「你自己最喜歡的電視節目」欄內填寫依所喜歡的先後次序之本港任何電視台節目，並依次序填寫右方三個「你猜大衆最受歡迎的電視節目」。

㈡將表格貼在信封後面，寄香港郵箱62號工商日報「電視遊戲主持人」收。

㈢最佳電視節目競猜遊戲於一九七八年一月廿日截止，以郵戳爲憑。

㈣本報派專人統計各讀者所填「你自己最喜歡的電視節目」，以最多者爲準，以定次序先後，算出三個最受歡迎之電視節目，與中獎名單一併於一九七八年一月廿五日公佈。

㈤依序先後猜中三個「最受歡迎之電視節目」者中頭獎，猜中三個，但次序不同者爲二獎，猜中兩個次序相同者爲三獎，餘類推。如猜中者超過一人，則在香港分域街十八號本報公開舉行抽獎，日期另行宣佈。中獎者以中籤者爲準，無得異議。

㈥工商日晚報員工及其家屬，不得參加此猜獎遊戲，以示公允。

工商日晚報主辦電視節目競猜有獎遊戲表格

我自己最喜歡的電視節目	我猜最受大衆歡迎的電視節目
(一)	(一)
(二)	(二)
(三)	(三)
(四)	姓名：　性別：
(五)	身份証號碼：
(六)	地址：

NORDMENDE 樂滿第 COLOUR TV　Mabuhay Pilipinas Deluxe 熱綫亞洲有限公司　瑞士 雷達表　WahTour Limited 華旅有限公司　文化音樂中心　輝煌酒樓夜總會

贊助

法國電影節（下）

伙，甚至連老闆也不能肯定究竟誰是誰非。

盆中魔是一個喜劇，建基於日常生活，表現出當代生活某種不合理的地方。

女僕人與女主人是這次電影節另一個愛情故事，導演是般奴剛狄戎，編劇是多明尼法布克，攝影是文齊安·陳克，改編與對白是多明尼法布克，音樂爲尚馬利班哲朗，演員爲城陀朗島、安特班安麗、女僕人與女主人實在同一人，祇是身份上對一個倒轉了。

片中男的名叫穀成姆，在遠道回家，欲繼承叔父的遺產，不料這份豐厚的遺產祇有一個繼承人，就是女僕羅亞。

起初他祇爲遺產而試圖追求她，佔有她，但她對這少主人十分苛嚴，她對他一直又愛又恨，現在他終于反過來服從她了，片子的結果頗爲微妙，在鬥爭之間終于愛上了她，兩個人就在這個宏大的巴洛克華廈裡演了一段愛恨錯綜的奇情故事。

以上內容是抄錄這次電影節的簡介，相信讀者可知其中放映影片的概況。

盆中魔是一個城市喜劇，導演是比埃奈希，編劇及對白是比埃奈希，作者第比斯埃，攝影是沙確實尼，音樂是尚克羅德第居昂，演員有尚羅舒福、多明妮奈布里埃。

男主角阿倫比絲在公司裡忠心服務了十年，一天，他晴天霹靂忽然給辭退了，公司方面的解釋是因爲經濟危機，需要重新組織，以及要應付龐大的非洲市場簽約等問題。

但是阿倫發覺這些理由都不能成立，真正的衝突其實是他自己和老闆兩個人之間的事情。

在整個事件中在突然之間發現了他的處身的環境之單調，生命空虛，自己根本是公司裡面不受歡迎的人物，猶他自己亦不由自主地毅然跟老闆頭抗起來。

結果是他雖然祇有很少的武力條件，還是勝了這一場

今年影圈首宗婚變事件
茅瑛不否認想離開雷震

茅瑛談及婚變，面上反堆滿笑容

茅瑛、雷震婚變，這將是今年度影圈裡的首宗婚變事件。

茅瑛已於上月十九號自台回港，昨午出現於影人茶座中，記者得自可靠消息，獲悉她與雷震感情有裂痕，當求証於茅瑛時候，她抑詫異地說：「你怎知道？」茅瑛沒有否認此一傳言，還向記者追問消息來源，她估計是甄珍所說的，因爲她在台灣拍片時，與甄珍是最好的朋友，有關她的婚變，也以甄珍知得最清楚。

茅瑛承認與雷震感情今非昔比，然而與雷震之間仍沒有甚麼決定與對將來有何計劃，她表示待將來有結果後才詳談。

據消息指出，雷震、茅瑛感情有變，主要是彼此年紀有距離，性格不相投，因爲雷震好靜，茅瑛好動，彼此生活習慣不協調，感情日變，在過去一年裡，茅瑛以在台灣拍片，甚少回來香港，即使返港也僅逗留一個星期左右而已，消息稱，茅瑛何多次與雷震展開談判，尋求解決辦法，而且更有意辦理離婚手續，可是他們之間的裂痕殊非第三者的介入，或某一方面的變心，只是他們再不能生活在一起，同時最主要者是他們已有一個歲多大的女兒，所以始終沒有商討出決定性的結果。圈中人說：雷震、茅瑛已是有名無實的夫妻。而雷震本人與其友好也正不斷努力來挽救這段將近破裂的婚姻。

據悉：茅瑛將於八號左右返台拍片，這也是她近期在港逗留最久的一次。茅瑛透露在過去一年，在台共拍了廿部以上的影片，全屬動作片，她表示因辛苦過度，體重減了十多磅，但圈中人則以爲茅瑛的消瘦卻是因感情煩惱所致。

「五台山」地震波及麗的
連日外弛內張氣氛緊張
升職未能挽留·吳慧萍決離無綫

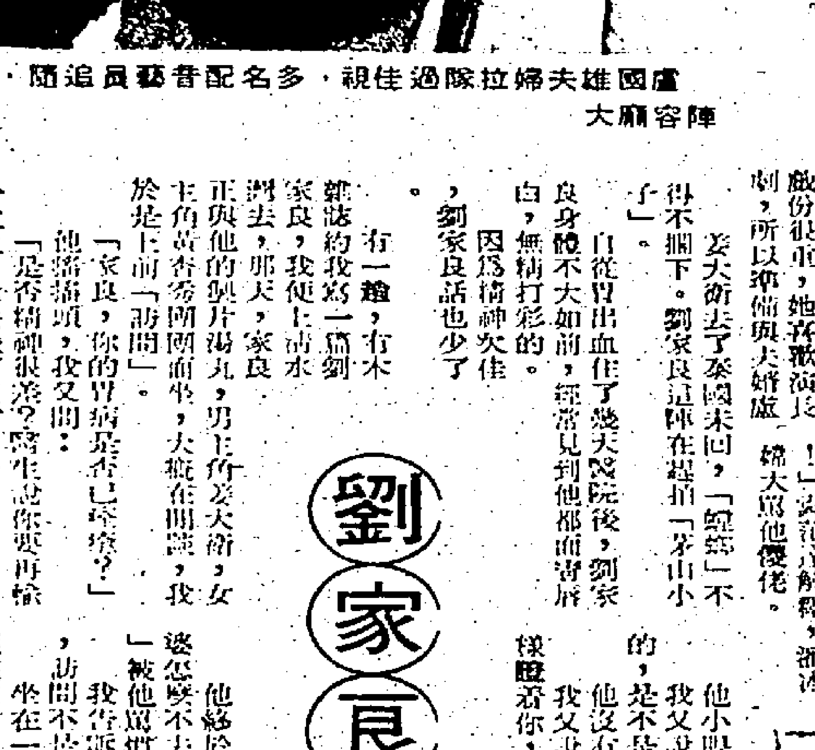
△「五台山」大城餘波未了，昨日傳出麗視在短期內又將再有一次人事大調動，這一次的人事變動看來與過往有別，因爲麗視上下等人都守口如瓶，不肯對這件事作出透露。

但記者獲悉，麗視的上下職員日前接獲一份表格，要求職員把自己的詳細履歷填妥，內容包括在麗視的工作情形，薪酬，服務日期，希望獲得的薪酬等，這時候突然發出這份表格，令人大感不惑，有謂這是人事變動的先兆，又有謂恐上場的新人，又有謂恐防他台挖角，故此先作預防云云，是真是假相信短期內便有揭曉。

此外，剛獲升職的吳慧萍，亦已向無綫遞了辭職信，不過，據說她並非追隨梁淑怡投向佳視，而是出乎意料之外的幼...無綫節目部內氣氛相當異常，大有草木皆兵之意。

無綫配音組九藝員
隨同盧國雄過佳視

△佳視昨日正式宣佈九名原日無綫配音組的藝員，由盧國雄夫婦領導下，加盟佳視，此外，佳視所透露的新加盟人手中，赫然包括三名麗的編導梁材遠、余凱桑、阮惠源在內，看來，這一次挖角對角既廣且深，日內還會陸續有新公報。


盧國雄夫婦拉隊過佳視，多名配音藝員追隨
陣容鼎大

李振輝新婚燕爾
黃楓仍留韓公幹

原定於上月底來港過聖誕的李振輝，因新婚燕爾，延期來港。

李振輝將於日間來港，拍攝黃楓執導的新片「龍兄虎弟」。黃楓已於上月底先行赴韓，接洽有關該片的外景，與其他事宜。

本來，黃楓祇打算在韓國逗留三幾天，將一切工作安排好後，便即返港爲「龍兄虎弟」開鏡。可是，由於李振輝尚未度完蜜月返港，黃楓便在韓國多逗留幾天，直到接獲李振輝抵港的長途電話，方才賦歸。

「龍兄虎弟」的一切籌備工作，都已經做好了，如今是一切俱備，祇等李振輝抵港，便可開鏡。

片酬僅是奶茶一杯
潘冰嫦男友
入邵氏客串

潘冰嫦目前還參加邵氏「一〇八」之演出：本來邵氏另邀她簽長約，但潘冰嫦雖亦甘心簽三年，抑以對方所出條件太低而拒絕了，寧願以自由身，隨處發展。

尤其她男友晏範誼最近也加入電影圈發展，潘冰嫦更加要注於娛樂圈，雄心勃勃。

最近，晏範誼也參加邵氏一部新片演出，在李翰祥之「大好彩」中客串探長一角；晏範誼初進影城，你道片酬多少？

「奶茶一杯而已」。

「甚麼？」潘冰嫦連忙追問：「做臨記都不止啦，你攪甚麼鬼！」

晏範誼苦口苦臉。

晏範誼謂被人騙騙，原來有天邵氏一個製片，拿了張白紙叫晏範誼簽個名看看，因爲他要問晏君之簽名有無...

「我與他好熟的嘛，不就簽了，後來他拿張紙回來，上面寫着我答允參加一大好彩一片演出，片酬則爲奶茶一杯！白紙黑字，有簽名爲証，我唯有他㕸啦！」晏範誼解釋，潘冰嫦大罵他傻佬。

在實際上晏範誼是有意做導演，他認爲將自己多年來拍戲的經驗運用到攝影去，拍出來之鏡頭一定很美，但現時獨缺經驗；故有人找他拍片，便奶茶一杯亦不計較——志不在錢也。

查路登希士頓
自視爲性感象徵
避免被視爲「古代文物」近期已多演時裝片……

「我實在不明白，爲甚麼保羅紐曼到現在還是性感象徵，我就從來不是。」查路登希士頓露出他的一排有力的牙齒說：「我和保羅年紀差不多，比比體格吧，我敢和他角力。」

也許，那因爲保羅比他遲入行，所以人家認爲，保羅比他年輕？查路登說：「不，我們是同時入行的，毛病大概是我一向演老成的角色，又常演古裝片，在人們眼中，我和古人差不多，當然不會當我是性感象徵了。」

查路登爲避免給人視爲古代文物，這幾年都拍時裝片，也都在流行的災難片中演任重道遠有擔待的人，像在「國際機場一九七五」中，觀眾一見他出場，便知道他擔任空中小姐的未婚夫，靠運白烈在失事的珍寶機中，一定死不了。有查路登，天大的事也可承擔，任何困難皆可解決。

「我這幾年拍了好幾部災難片，「國際機場一九七五」是比較上，更吃力一點的，因爲許多戲場要在空中拍。」查路登說：「我想，製片家樂意找我演災難片，大約和我過去慣演的老成，堅毅形象有關，因爲在這種人物多的片中，沒時間塑造和發展角色了，祇好找個觀眾一見便知道個性的人來代表。」

查路登本身也是方正剛毅的代表，他的家一切都大，都很男性味，他是標準的丈夫，也是好父親。查路登視演戲爲認真的工作，每演一個角色，便找有關的資料，爲了演災難片需要演動作戲場，他注重保持健美體態，天天打網球和跑步。

劉家良抱病趕戲

有一趟，有本雜誌約我寫一篇劉家良，我從上清水灣去，那天，家良正與他的製片湯丸，男主角黃杏秀開會，大概於是上前「訪問」。

「家良，你的胃病是否他搖搖頭，我又問：「是否精神很差？醫生一次血，你去驗了沒有？」

男友萬里自美返台
燕南希未有出閣意
過足戲癮賺足鈔票才結婚息影

久違了的燕南希，女性化得多。

△久違了的燕南希，日前偕母自台來港，所程爲購物；昨午她出現於鬧市之中，恰巧遇上記者，燕南希欣然透露她的親密男友，不久前已自美國飛往台灣，兩人不必相思異地。

記者問：「你的男友不遠千里而回來，是否準備結婚？」

燕南希謂沒有這麼快。

「然則，他是怕夜長夢多，感情有變，故久不久回來看看你？」

記者問。

燕南希表示她們之間的感情很深厚，不會輕易生變，男友此次返台，主要是爲投資某務而已；對方是做古董生意的。較早時，已一再傳出燕南希之婚訊，但遲遲仍未見她出嫁，會否在未來一年中正式披上嫁衣？

燕南希謂她一旦結婚，定必退出影壇，往美國定居，而她現時在台有片很忙，她想過足戲癮，賺夠片酬後，才決心嫁作將家娘。

她並保証到時必定會將婚期公開，而不會秘密從事。

蘭···特南尼在「日記情慾」中一個狄瑟抱擁熱鏡頭的

早年曾考過演員訓練班
盧遠終償所願
在電影中坐正

盧遠能在「愛慾狂潮」中擔正主角，與周潤發以雙生姿態出現，這對於他是生命的大事，亦是象徵他一九七八年有最佳的開始。他本人的明星發夢了近廿年，到如今才是真正的實現。

一般人都知道盧遠是爲馬經出色而在電視濟馬成名，轉而被邀參演電視，而這兩年來盧遠也經常被請在一些影片中客串角色，其實他的「從影」是經過一個大週折，原來盧遠早年便有志於在電影發展，他曾經投考過電影公司訓練班，期望能成爲一個出名小生，怎料當年的「靚仔明星」沒有做得成，盧遠心淡之餘已轉行了，但至今峯迴路轉終於又再成爲真正的明星，難怪他說無心插柳柳成蔭了。

盧遠說他真正稱得上做電影演員，當然是現在這部「愛慾狂潮」開始，他演一個能原諒太太不忠的丈夫，這類內心掙扎激盪的戲，盧遠說他也是他應世故後的今天才有信心演，十年前即使他是出名小生也做不到，他真正能夠達到馬佛家，顯然是片的主角，頗似...齊了。

今日電視節目

無線翡翠台
7.20 粵語片「狗仔攪狀元」新馬仔、鄧碧影主演（黑白）
9.00 粵片「姑緣嫂劫」梅綺、羅劍郎主演（黑白）
10.30 粵片「宋頭仔三打祝家莊」羅艷卿、黃超武主演（黑白）
12.00 「靜謐三雄」片集
55 午間新聞
1.10 粵語片「此子何來問句妻」任劍輝、羅艷卿主演（黑白）
2.50 民間傳奇
4.00 粵片「昭陽鄉子說君皇」余麗珍、林家聲主演（黑白）
5.25 小露絲歷險記
6.00 青年節目
30 新聞及天氣報告
7.00 觀點與角度
05 歡樂時間「生變」
8.00 發育片集
30 網王爭
9.00 歡樂今宵
10.30 最後新聞報導
45 「狂潮」片集
11.45 「皇牌警探」片集
12.45 國語片「巫山兩點愁」艾黎主演（黑白）
2.15 英語片
3.45 國語片「姊妹夫妻」唐寶雲、江明主演（黑白）
5.15 全日播映完畢

麗的中文台
7.00 早晨新聞節目
8.30 粵語片「蓬萊狂」紫羅蓮主演（黑白）
2.00 新聞、天氣報告
15 粵語片「姑嫂戀情癡」……主演（黑白）
4.00 下午茶（綜合節目）
30 警探尋蹤
5.00 兒童世界
45 「環遊世界」片集
6.15 新聞天氣報告
35 新一代
7.00 麗的劇場「追蹤」
8.00 家族與小田
30 三兄弟
9.00 新聞天氣及經濟行情
25 觀點與角度
30 銀幕劇場「花蝶夢」
11.25 夜間查案
12.00 大千夢

佳藝電視台
6.00 佳藝節目
05 世界資訊
25 觀點與角度
35 狂戀 3
45 風雲
6.00 節目新聞
30 佳視英文
9.30 新聞與狀況
30 佳藝節目
10.30 商業資訊與管理
30 佳藝英文
11.00 國語
35 最後新聞
35 細角食大魚

京都·麗聲 滿！今天五場！ 蜜桃成熟時 奧莉維絲·蒂莉花莉高絲 主演 有愛人做過 細味細味 有人過來 充份表現女性美！
利舞台 倫敦 影都 國都 最後五場 利舞台 世界天才舞蹈奇士 劉雲 小狗與鴉片主 明天：太空大球星大戰
娛樂·寶聲·明月·民樂 最後今天 出笑對白 輕鬆幽默 諧詼滑稽 不與眾可 佛跳墻 野峯 八二四 全台今晚夜映 主演 韓國材演 華山演
翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮·黃金 最後今天 佛跳墻 八二四
金門·樂聲 滿！ 今天五場 蜜桃成熟時 無能情聖 戲嬌娃 大膽鏡頭
新都·快樂 H773496 K666148 今天五場 無能情聖戲嬌娃
紐約·凱聲 3-816656 5-768721 第十四天五場 橫衝直撞闖飛車 SMOKEY & THE BANDIT
龍華·恒星·福星·油麻地 今天 聯三油恒龍映院地麻星華 茅瑛 張翼 嘉凌 王冠雄 飛燕雙驕 佛跳墻 野峯
海運·百樂 H702412 K678091 最後五場 國際機場一九七五 明天五場獻映
總統·華盛頓·國華·金冠 最後今天 摩登時代 殺人鯨 肥水不流別人田 奧蘇夫托新作 巫山夢
麗華·英華·家華·大華·華聲 K921958 K675659 狂滿五場 吳耀漢 許冠英 面懵心精
皇后·皇都·嘉禾·好景 今天五場 面懵心精 許冠英 吳耀漢
新華·東方·新聲·文華·明珠 最後今天 常在心頭 阿倫柏頓 亞勞仙奴 人生如寶 得意 愛情 歡娛 這是僅是片到演靈 八二四 認真旺場 巫山 鯊人
最後今天欲看從速 人魔島 THE ISLAND OF DR. MOREAU 畢·蘭加士打 米高·約克 芭芭拉·嘉遜

新派奇俠傳奇 寶石眼

馮嘉 文 黃沾

泰淮月

南宮搏

病危了

坊間怪譚

十一、藝人

香港生意經

雁南飛

高臯

市聲

歸客

黃思騁

山川人物

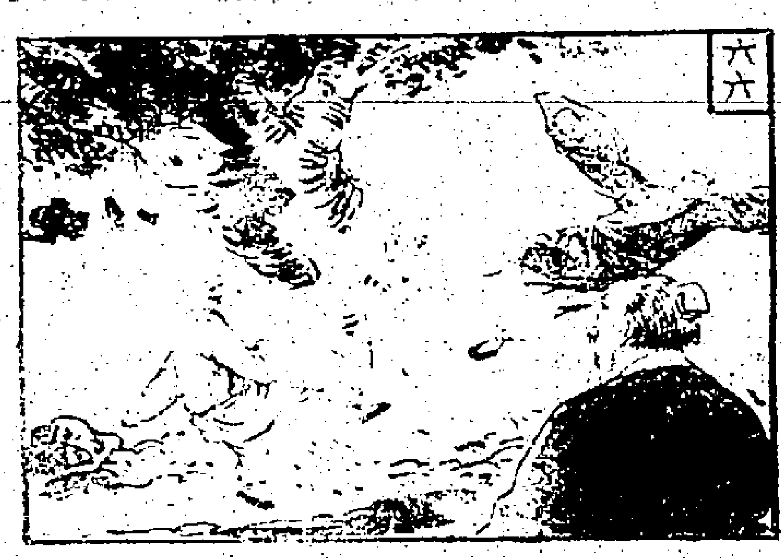
明哲保骨與皇陵

離魂劍

陸中客

曝光的人

龍驤



麗宮

今日五場 映

歐陸公司 驚人色情巨片

曹太淫鬧醜

春光洩盡 醜態百出

兒童不宜

下期獻映 紫魂斷橋

工商晚報

5-280708

是最佳的廣告媒介

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元，日晚報聯刊，每天每段共收四元，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限，日晚報聯刊，不在此限。

凡此段法律性廣告，請携同身份證或商業登記證副本到本報辦理刊登手續

洽刊處

租售

茶樓廉售

旺舖租售

元朗旺舖

鳳凰新村

旺舖平售

式樓急售

元朗最旺

招租

德士古道

吉樓出售

唐樓吉售

旺舖招租（九龍）

元朗大舖連閣

荃灣河背村

廠房招租

金龍廠廈

出讓

吉樓招租

吉樓廉售

衣車平賣

石屋工場

旺舖廉頂

聘請

柯式印刷練習生

男女後生

請後生男

待聘

稅帳

徵求

幸福婚姻

美好良緣

專買酸枝

誠徵伴侶

啟事

快樂之道

通告啟事

聯合通告啟事

遺失

遺失啟事

遺失聲明

遺失

商業

遠東地產公司

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 ③895418 麗視

掌相命理 高級相師與衆結緣 八十老人

專寄行外 票機價平 美加珍寶747平 美加台特快簽證 旅遊公司 成功 5-440550 448271

裝修傢俬

修裝記釗 天台鐵屋——新款花籬 鐵器工程——特設分期

25元修電視 彩色黑白 遠近即到 K239445 麗凝行

打臘

科學批命

智明女士 學哲傳祖 命相掌

計算機 打字機

梳化翻新

30元 寫字樓

新年貢獻 一流電影

瑞香園

美加 $1400

搬運

立榮搬屋 香港 783183，780179 荔枝角 840811，888434 土瓜灣 310866，308818

毅誠 專門搬屋 九 865071 九 864053 九 861480

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

龍運 專門搬屋 九龍 969033 969617 筲箕灣 957351 958805

德信搬屋貨運 港九新界大小搬運 636132 700536 655945 562174

立誠 專門搬屋 搬運公司 九龍3-860756，3-863877 香港5-637258，5-639817 以誠立信．以信立人

30元 噴洗冷修 衣氣 油機機理 K332949 星輝冷氣

招生

中南學校 電子工業 招男女生

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 彩色黑白電視及技術科 一月五日開課 電話：700263．719796

大華無綫電專科學校

黑房沖晒班

業興搬屋公司 單人房 40元 雙人房 60元 小家庭 80元 ③957235

勝立 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

教授牌術

舞

售攞報帶主理婦英帶聲英人 英語 西報錄音帶 自修

宗道院學 功氣 八卦掌

教授英文

醫藥

外皮 朱約翰

恶疾

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

授洞玄術

竹林氏 胃病專家

捐血救人 請到夏愨道香港紅十字會總部二十五入以上參加 可派流動隊前往 辦理電話：二八〇二一二

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元，請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致 工商日報

刊戶： 住址： 電話： 啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額 每段大字四個，細字卅四個 每天二元，不折不扣，以四段爲限 日晚報聯刊，每天共收四元。 醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

用輕鬆手法處理的諷刺現實社會喜劇

導演 華山

四二九

每日一賭 十三場

文華 明珠 翡翠 娛樂 荷李活 黃金 寶聲 蘭宮

酬謝特別加映 今晚 十一點半再映

笑料令你碌地 對白句句抵死 緊張到你跳起 認眞夠晒和味 總之益晒你地

明天全綫五場獻映

敬請到早避免有飛

武術指導 鄭麒麐

製片家 數目字 鍾國仁

本片歌曲由麗風唱片公司供應

兒童不宜觀看

周麗娟 韓國材 劉丹 鄭雷 鄭麒麐 鍾國仁

金貴 張鴻昌 洛奇 猛丁 陳家樂 李彪 徐愛心 馮敬文 尹美光 佩詩 陳艾識

明天 今天大陸 始映

海運 百樂

國際機場 一九七五

查路登希士頓 蓮黛白麗雅 嘉莲白烈 佐治堅尼地 海倫雷迪 廿二紅星 空前會演

尚有戲院廣告刊在第五頁

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

這一款裝扮，將於一九七八年冬流行本港。

女性禿頭七點原因

根據專家分析：有些情形宜避免之

艾菲

「十個光頭九個富」對女子來說，並無用場，祇看女性爲脫落頭髮而憂傷就可知。

據統計，在眾多禿頭者中，男性佔百分之八十，餘下百分之二十是女性，女性禿頭者的比率有增加之趨勢。

所謂禿頭，並不就指完全「尤伯連納」式的，一根毛也沒有。據毛髮專家們表示：不常人的頭髮在一天內自然脫落四十至六十根，這是無大礙的，但在同一期間內頭髮自然脫落的根數多於此，則是染上了禿頭症。

根據專家的分析，女性患禿頭症之原因約有七點，有些情形女性宜避免之：——

㈠專門研究頭髮組織的英國專家史密斯提出一個理論，據他說：「束髮向後，無疑是減薄前額頭髮的一大因素。」

大概女士們及期辮子、馬尾、髻，或以其他方式綁束頭髮，很容易阻礙了頭髮新陳代謝的活動。當然，現代婦女已不流行編兩根大辮子，但將頭髮束後作髻的女士仍很多，她們應多注意頭髮護理，並且適當讓頭髮獲得休息，時常轉換一些較鬆散的髮型。

㈡濫用生髮油及質劣的香水。

㈢先天遺傳。在父親遺傳力壓倒母親遺傳力，即遺傳女性荷爾蒙較少時，女兒就很易禿頭。

㈣年高老邁的自然性禿頭。

㈤生育小孩後，因缺乏養份以致禿頭，但若產後多加保養則可糾正之。

㈥過度磨擦頭皮，或者濫用梳齒過密的梳子。

㈦病理性禿頭，通常隨發高熱後出現。

糾正禿頭，首重預防。

頭髮含有硫氨酸亞米諾酸成份在內，這是種含硫磺的蛋白質，祇要能充份吸收含這種蛋白質的食物，掉髮良多，食物如蛋黃、牛奶、牛肉、骨髓都有益。此外如海帶、紫菜、海苔，這些含大量礦質的食品，亦能增加頭髮光澤，乃頭髮滋養品之一。

頭髮賴於頭皮下的部份稱爲「毛根」，毛根下的「毛乳頭」含有一個小血囊，直通人體內的微絲血管及神經。頭皮按摩，是有助頭皮血液循環；換言之，可帶來更多養份給小血囊，頭髮得到滋養後，便能強壯生長。

長期不斷的頭皮按摩，保護頭髮的用品，都是不可忽略的。

如果由於營養不良或大病初愈以致有禿頭症出現，那最好請教醫生，開點營養品吃吃，自然比較恢復快速。產後大量脫髮的婦女，祇要假以時日，定可秀髮重生。

隨團旅行 身體要壯

復心

隨團旅遊，睡眠時間不充足，這是很可以肯定的，通常雖然團體節目至晚上十時左右便結束，但因爲團員不願放棄晚上的時間，或購物，或看夜市，或團員與團員利用晚上談天說地，認識朋友，通常大群人一起湧到最受歡迎團友酒店房間，有呼着啤酒的，有玩啤牌，往夜非至深宵不散。

翌日大清早MORNING CALL六時左右便要睜開惺眼爬起來，每夜睡不足五小時，如果身體不夠捧，實難支持。

所以女團友例必化妝，用五顏六色的脂粉遮蓋了疲倦的臉色，男團友每朝必要刮鬍子，聽他們說，睡眠不足，鬍子會長得快。

因爲單人匹馬，第一夜自己一間睡房，蠻寫意，從西門町回酒店，已是子夜二時過後。衣服沒換倒頭便睡，來時還擔心酒店「不乾淨」。又有人說某處鬧鬼，心裏長了疙瘩，睡起來管不了鬼不鬼的，睡得安穩。

科學時代，鬼怪總在陌生環境下無中生有，威脅着女孩子的心理，雖然平日膽粗粗也有點怕怕！

結婚前 作好心理準備

女孩子在沒有結婚前都夢想着將來自己的小天地——那是充滿樂趣的家，有溫和體貼的丈夫，幾個活潑可愛的兒女生活得無憂無慮。

可是，香港的生活水準日漸提高，一個受薪階級的男孩子要成家立室就再不易，就算辛辛苦苦的湊夠一筆結婚費用，婚後的生活也不見得寬裕，祇可以租一間小屋住，家具簡陋，作爲妻子的多數要出外工作，才能勉強支付生活費用的開銷。再加上孩子出世後用度更大，經濟上出現入不敷支的現象。在心情苦惱下，還要一面上班工作，維持家庭收入，下班後又要操作家務，照料兒女，精神和肉體上的負擔很重，這樣作妻子的就會覺得自己的美夢破滅了。

所以還沒結婚的女孩子在婚前就應作好心理準備，結婚並不等於享福，而是要犧牲更多歡樂。

現時結婚後，女的比男的責任更重，付出的代價亦多。作爲丈夫的，是應更體諒妻子，在精神上給與更多的諒解和同情，將那些「一家之主」、「大男人主義」的心理修改，有些男人以爲討了一個太太就像討了一個傭人似的，下班回家公事包一扔，就嚷着要茶要水，非要太太侍候不可，若妻子是終日在家打理家務的還好，但大家都要上班，那就太不公道了。做丈夫的不但不能如此，還有責任料理一點家務，減輕太太的負擔，使他有更多的時間去教導兒女，使她除了工作之外還有空暇參加一點娛樂活動，生活才不見呆板，丈夫能顧及這些，太太一定甜在心底，爲表示感激，她會更愛丈夫，就是辛苦一點，也處之泰然了。

夫婦們都應該向着同一個目標，爲建立一個快樂的家庭努力，不要太注重外觀及型式，主要的是培養特有的氣氛，使之充滿了明朗的愛和溫暖。做妻子的更應時常記着一句話：家是丈夫和孩子的避難所。

愛情和衣飾

慵慵語 · 梓軒

女性很少有不修邊幅，衣服方面，雖然不百分百追上潮流，但女爲悅己者容，不難多多注重外表，引人注意，希望有人讚美實爲女人天性，小心觀察在戀愛中的女性特別重視打扮，和自己喜歡的對象在一起時，衣着也特別整齊漂亮，就是此道理。

如果一位女性本身打扮入時，當然希望身邊男伴也配襯得起，兩人走在街上以自己男朋友爲榮，這是愛情的快樂，是虛榮心也吧！觀念有些偏差也吧！在愛中總不能輕浪漫氣氛。

假如與自己無關痛癢的朋友走在一起，心情雖無如此大差異，但一同參加應酬宴會，男性過於散慢的態度，草率的裝扮，都能令女性感到尷尬的。

有些女性瞭解外表修飾容易糾正，她們會很有耐心的去協助男朋友改變，祇要她愛他，而男方明白事理，多會從善如流。

但如果女方修養較淺，男方又「死牛一便頸」，很可能雙方距離愈拉愈遠，外表吸引使感情接近也不容假設的。

別緻小美點

明麗

糕點除了做得好吃，有時還需要做得好玩，來吸引你的朋友去嘗試呢！美觀好看的糕品會令你食慾增加的。

在下午茶或喜慶的日子裡，製造一款新奇別緻的小食品，會使到你的親友有特別的感受。

它的用料是很現成的：新鮮的蛋撻、葡萄、青梅和櫻桃、牙簽、小紙片，小紙片剪成船的帆樣式，在小紙帆上更可寫上客人的名字，製作過程亦是非常簡單，首先將牙簽插上小紙帆，然後再插在蛋撻中間，旁邊的地方放上葡萄、櫻桃或青梅便成了。

讓你和你的親友們在下午茶或節日宴會中，趁着這些小船，駛進友誼大海中去吧。

佩戴首飾

佩戴首飾的顏色必須配合自己的膚色和衣服的顏色。皮膚黝黑的人，最好配戴白色的珠鍊或銀色的項圈；膚色白皙的人，要是配上深色的寶石、綠玉，琥珀襯托起來會很好看；愛穿淡素色衣服的人，若配戴首飾就顯得特別；穿花花綠綠衣服戴首飾，似乎會使人感覺多餘。

如果你的頸子胖而短，或者短而瘦，那麼配上一條長項鍊，可以使別人覺得你的頸部長得恰好；否則，如果你還配上一條短短的項圈，那末，別人就會將你的頸部看得更短了。

徵稿啓事

本版誠徵知識性稿作，內容適合本港女性爲主，目前議論稿件過多，請暫勿再投。

·編者啓·

網球鍛練肌肉 女性身材好

木棚

網球是一種鍛練全身肌肉的運動，而且是人尋人會的，若何不在星期六或日裏，嘗試一下呢？

估計每一小時，網球運動可以消去三百卡路里，每一日可以認識一個新朋友，但如果你是屬於孤獨沉的話，你可以不參加任何的球會，而在自己的地方，用高牆爲你的對方。

初學者資運表示，穿上一套雪白的網球服，在清晨裡由家中走向運動場的路途上，的確引來許多注目眼光，使她感到自己的迷人處，男仕們的眼光更爲可愛。

資運更透露，現在的男朋友就是在網球場上認識的。

除了懂得打網球的規則外，首先便是知道如何正確的站立及拿着網球拍，如何在正確的時間，正確的揮拍擊球。

打網球有一件事是要留意的，通常網球常會被拍至場外遠處，如果祇有一個網球，再打出一次界外，便要檢一次，那不但辛苦了自己，並且會浪費很多寶貴的時間，致使玩球變得非常乏味，因此，最好能準備一打以上的網球，減少撿球的煩惱。

不過，撿球往往會是一種訓練耐性的好方法，所以也不必因要撿球，而阻礙學習網球的願望。

另外參加網球會是好的。一個比較有組織的球會，通常都會有其他的有關設施，例如酒吧、餐室、浴室等。此外，認識了會員，更可增加練球的興趣及使生活圈子擴大。

未學會打網球之前，資運性情比較孤獨，體格也肥胖一些。但現在她是在辦公室裡，身最好、最活躍的一個女孩，網球運動的確爲她的消瘦增添了不少魅力。

葡國名菜

依力

相信沒有幾多人未曾試過葡國雞，那種淡淡的咖喱，與香濃的椰汁，構成濃郁的味道，使人試過之後念念不忘。這祇不過是其中的一款較爲有名的食譜而已，其他精采的食品亦屬不少。

高斯多（COCIDO）亦屬葡國精采的食譜之一，或可稱之爲葡式的肉類大會串。材料多不在話下，食味亦屬一流，尤其是食指繁多的家庭，當屬理想之選。

材料乃選用豬肉（瘦肉）四分三磅，牛肉一磅，羊腿肉半磅，雞肉四安士，紅蘿蔔三個，椰菜四分一磅，洋蔥二粿，番茄八安士，一茶匙快熟西米。

將各式肉類切成大件備用。在鍋中加水及椰菜煮熱撈起，然後將各式肉類倒進鍋中，以中火煮四十分鐘左右，再倒進紅蘿蔔（切片），椰菜、番茄（連皮切塊），共煮一小時左右，直至各式材料柔軟爲止。繼續以慢火再煮。

西米洗淨後，直至臨上席前半小時左右加進，不停攪拌約十分鐘，再加少許鹽，便差不多可以吃了。

葡萄牙人亦屬吃米之民族，故此菜更適宜於中國的家庭中作爲餸菜，尤其是於冬令時節吃用此菜，可以利用吃炆羊肉之方法，檯上置一小煲酒精爐，原煲滾滾吃，風味更佳。

石膏像的故事

笑孟

在抹桌子時，不小心把心愛的石膏像碰花了，剛好花的是鼻子，整個石膏像的聖潔與美麗打了折扣。

心疼得要死的怔怔看着它，倒不是市面上沒有這雕像，而是一份長年累月繫掛着的感情。

這石膏像隨着我已有七八年光景，從學校宿舍到家，再由娘家搬到現在自己的家，每次搬運居停時，都是自己親手挽着，爲的是害怕它被外人打碎了，這份緊張的心情常被家人取笑，說這祇是石膏像，有什麼值得可惜的，像我這個維納斯女神像，可以說滿街都是，這是一個複製品而已，隨便可以買來。

對的，是可以隨便買回來，但是現在已沒有這番心情，沒有了附庸風雅的心情，因爲那時候要自己擁有一個這樣的石膏像是因爲認爲自己頗有藝術天份，尤其是對於古代的雕塑十分神往，所以在沒辦法到歐陸旅遊的情形、當市面上有這種廉價的複製品出現時，便馬上去購買，放在宿舍裡，每天對着它，以滿足當時的虛榮心。

除了這個石膏像外，我沒有一個，一個頭的維納斯，這個石膏像也被我很珍貴的，由於它的來源比較有感情化，那時鄰床的一個同學，她的一個好友是學石膏雕像的，我第一次見她，就是她的桌上放了幾個雪白誘人的小石膏像，問她是那裏來的，她當然是大事吹噓一番，我就忍不住向她預訂一個我最鍾愛、又是我的星座的女神維納斯像，她倒很爽快，不出半個月，她用潔亮的紙盒包着送到宿舍，我那時的雀躍實不足爲外人道。但可惜這是有人的感情在內的石膏像在我一次搬宿舍中跌碎了，而目前這個有較長年日的複製品，一直被我寵愛到今日，但願能永遠保留它。

今冬體膚護理

已踏入冬天，香港的天氣忽冷忽熱，此際，皮膚自然會受到影響，特別敏感而易呈現疲態。

在冬天裏有些寫字樓和高尚家庭在屋內部開着暖氣，一進一出，戶外的冷風和室內的暖氣都會令到皮膚乾燥、緊張和充血，若不小心的去護理，便很容易產生皺紋的了。

中國的女士，自古至今都是很講究養顏之道的，以前多是進補一些有營養價值的補品，以其能保持滑潔常駐。但是，隨着時代的進展，和科學的進步，一般的美容化妝品，亦是採用天然成份，在各種動植物中，提煉出對美容有助的成份。使到能產生保養皮膚的功效。

在冬天裏女士們對於皮膚的護理就更要小心了。冬天因天氣乾燥，皮膚的水份是較易被蒸發去，而令到皮膚有乾枯的現象，在每天早上，喝一杯清水，可保皮膚有足夠的水份補充，而且有助腸胃消化。

而在冬天用面膜膏，乾枯的速度是比夏天來得快的，皮膚因乾枯的程度而會有刺痛的感覺，因此，在冬天做面膜之前，最好便是先在面上塗上一層面霜，但不可塗近眼的四週，這使妳的皮膚便不會有刺痛的了。

最近有些化妝品公司出產了一種不會變乾燥的面膜。冬天裏用在美容學上又作了一次突破性的改革。

女追男

匡瑞珠小姐：

說男朋友與婚姻，可以說是機緣，也可以說是爭取的成果，像你，認識A君也不是一朝一夕，你既然對他有意思，爲甚麼不讓他知道呢！

他是一個人獨居香港，又是你的隣居，對於你來說是最好的對象，而且你也觀察了他半年多，知道他除了上班就是回家，否則也和朋友看看電影，在香港的男性來說，他是很純情的了。

偏巧你是一個害羞的姑娘，不好意思當面給他暗示，我這個和你沒法接觸的人也很難幫助你的。

要得他注意你，看來你非自己下些精神不可，譬如你可以注意他的日常起居，有沒有在家洗衣服，你可以時常幫他收晾起的衣服，或是碰巧他未吃飯時邀他一同進食，找機會和他談談近來看過的電影內容，及發表你的意見。又把他到街上時，請他代你買些甚麼，這些行動都是打開你們祇是互相點頭的僵局之方法。

你的同居者阿芳講得對，女追男是很容易的，你千萬別被傳統的思想影響，以爲戀愛或是交友都是男方做主動的，因爲今時的社會形式及觀念和以前已不同了，況且現在香港女權那麼高漲，男孩子對於正經女性不敢輕舉妄動的，若不是你給他一些暗示，祇怕他雖然也許歡你，但仍不敢付諸行動呢！

努力些吧，你已經廿多歲了，不要爲了面子而卻步不前，好的男伴真是要爭取的。

父親……形成了女兒的性格

我有一個倔強的老爹，我們很少談話：因爲他有他威嚴的地方，我好像從小就怕他，而長大了以後，又因爲種種不愉快的原因，造成了一條很大的鴻溝！這大概就是現代西方人率先提出的「代溝」問題吧！誠然，這是一件不幸的事情；我常反省，並希望能夠打破這種隔閡。可是，很難；因爲我也有我自小養成的倔強的性格，因此，我常常感到有所愧歉，不知如何彌補？

老爹已經七十四歲，身體還好；由於年輕時，他做過不少粗重的工作，所以到了現在這把年紀，他的體力還是不錯，我要是想挑着五、六十斤的擔子走路，恐怕還不是他老人家的對手。

父親的確可以稱爲典型倔強的人。他一生做過不少事業，可惜，就是沒有一樣持久，沒有一樣有過像樣的成就，因此，正當他中年，有幹勁又有經驗的時候，卻敗得一塌塗地！使我們的家破碎流離；生我的母親因此迫不得已帶着我大姊出走，而養我的母親和我就過着一段很長時間的，類似寄人籬下的生活！

不過，父親事業雖然失敗了，但他還有他自負的一面：寧可變賣自己所有的家當，也不願意向別人低頭求援，而養成凡事都要依靠自己的信念。而我無形中也深深秉受到了他這樣倔強的一面。所以我相信，我不會被任何挫折打倒的。

健美操

芳芳

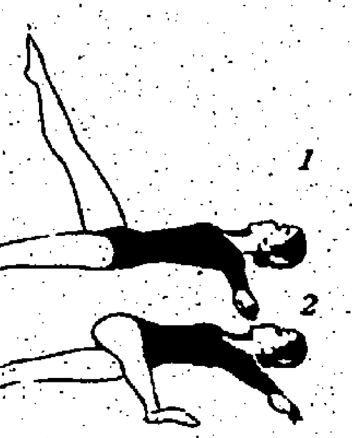
不論在任何環境，何種年歲，粗肥腰肢均使人煩惱，尤以當我們穿上貼身紗質晚禮服的時候，常爲發胖的腰部發愁，如果我們不小心，一年之內，身材很可能發生極大變化。讀者們常來信向我訴苦，謀求減肥良方。

而我累積下來的經驗是：運動可保持苗條體態。上期已介紹了一種健美操，這期再介紹另一個花式，愈操練，功效愈大。

圖㈠此動作實行首仰天臥倒，將兩手平伸與肩頭高度齊，然後叫口號1、2、3、4，將直膝蓋的腿盡量踢高。

圖㈡再叫5、6、7、8將向上踢的腿橫過另一腿用腰力施壓力，這時應以內足踝緊貼地面，讓小腹有時間收縮，當1、2、3、4口號再叫時，足踝仍保持靠地姿勢，5，6將腿提起，7，8回復原狀。

這動作宜兩腿交量互用，兩掌緊貼地面，保持身體穩固，位置不可移動，整個過程是用腰力去支持，日久見功，腰部纖細可期。



一株開得美艷的蘭花不易栽種，由一位讀者送給「婦女」版。

方格上衣配以純色馬褲旅行便裝均宜。

婦女家庭 逢星期三 星期日出版

工商日報 晚報 外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、加拿大、中美洲	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

分類廣告 醫藥

靜林氏 老牌世醫

頭暈 元氣虛弱

善補靈藥

虛弱 江少卿

暗瘡

眼光獨到的廣告户 必然列登工商日晚報

國都 影都 倫敦 明天 三院盛大獻映

大空星球大戰

一九八八年人類安危 史無前例 最佳特技 最新創意 最高娛樂

東寶千萬金圓投資、電影特技世界知名 挑戰同類影片巨鑄！

THE WAR IN SPACE